

Μειότερες για 4 γεφυρία

Θα τα σώσουν ή θα τα ...καθάσουν;

Η Νομαρχία Πειραιά προκήρυξε διαγωνισμό συνολικού προϋπολογισμού 120.000 ευρώ για τη σύνταξη μελετών για κατασκευές τεσσάρων γεφυριών σε δρόμους των Κυθήρων.

Το πρώτο γεφύρι είναι αυτό στο δρόμο του Μάκωνα και προβλέπεται κατασκευή του υφιστάμενου και κατασκευή νέου με μεγαλύτερο πλάτος κυκλοφορίας. Το έργο είναι

αναγκαίο και ουδεμία ένσταση ή ερωτηματικά υπάσχουν γι' αυτό. Τα τρία άλλα γεφυρία όμως δημιουργή-

σασα και Πλατανάκι. Πρόγραμμα, το πρόβλημα μ' αυτά τα γεφυρία είναι σημαντικό και τα «Κ» είχαν προπονήσει πριν από χρόνια. Πρόσφατα, κατά την επαναχάραξη του κεντρικού οδικού άξονα, προβλέφθηκε - και πολύ σωστά - η ευθεία

Κυθηραϊκά

ΟΤΑΝ γράφαμε σε διαδοχικά άρθρα και περιοδικά πέρσι ότι αποτελούν τεράστιο πρόβλημα τα ανασφάλιστα ή χωρίς πινακίδες και πεπαλαιωμένα οχήματα ή οι, χωρίς δίπλωμα οδηγού, δεν περιμέναμε ότι η ένταξη του φαινομένου θα οδηγούσε φέτος σε ακόμη χειρότερη κατάσταση. Και είναι απορίας άξιον πως μερικοί - κυρίως αλλοδαποί - φεύγουν από το νησί για λίγες μέρες κι επιστρέφουν σ' αυτό έχοντας στην τσέπη τους δίπλωμα οδήγησης! Ούτε στα σουπερ-μάρκετ να αγοράζονται! Το να αυτοί σε λίγο αποτελέσουν δημόσιο κίνδυνο είναι μια άλλη παράμετρος με την οποία λίγοι φαίνεται να έχουν ασχοληθεί. Κι επειδή δεν πρέπει να είμαστε άδικοι με τους αλλοδαπούς, να πούμε ότι το ίδιο ακριβώς συμβαίνει και με λίγους (2) ημετέρους, με μοναδική διαφορά ότι κάποιος απ' αυτούς δεν απαιτείται να κάνουν ούτε το ταξιδάκι των 2-3 ημερών στην Αθήνα! Αν σ' αυτά προστεθεί και το γεγονός ότι πέρσι το αρμόδιο υπουργείο δεχόταν τις λαϊκίστικες προτάσεις βουλευτών και καταγράφει τα ΚΤΕΟ για τα Κύθηρα, έτσι ώστε, εκτός από τους άσχετους οδηγούς να κυκλοφορούν κι επικίνδυνα «φέρετρα», τότε η εικόνα ολοκληρώνεται. Κι αν προστεθεί και το γεγονός των κανόνων δρόμων, της αδιαφορίας τήρησης των κανόνων του ΚΟΚ και πολλών άλλων «αμαρτιών» μας, η εικόνα γίνεται πλέον πλήρης. Κι είναι αλήθεια ότι δεν υπάρχουν άλλα περιθώρια για «στραβά μάτια» ή όσοι εισηγούνται ή ονειρεύονται ανάλογες πολιτικές, στραβοκοιτάζοντας προς ένα αβέβαιο και πρόσκαιρο πολιτικό όφελος καλά είναι να δουν το συμφέρον της κοινωνίας που οφείλουν να την κρατήσουν συνεκτική και να μην την διαλύσουν γι' αυτό το σκοπό.



Το γεφύρι στο Πλατανάκι. Διακρίνονται οι επεμβάσεις του ΟΤΕ και της ύδρευσης. Μια διαπλάτνση χρειάζεται τώρα για να καταστραφεί αισθητικά. (Φωτ. Αρχ. «Κ»)

γούν πολλά ερωτηματικά, όχι για το αναγκαίο ή μη της μελέτης τους, αλλά για τη διατύπωση στη σχετική προκήρυξη.

Σημειωμένα αναφέρεται σ' αυτήν ότι πρόκειται για τρία γεφυρία στην περιοχή Στρατοδίου και μάθαμε ότι είναι αυτά στον κεντρικό δρόμο που φέρουν τις ονομασίες Κοκωπέτρι, Εικονοστάσι (ή Κοκής Μέ-

χάραξη δηλ. Δυτικά της γέφυρας Κοκωπετρίου και η κατασκευή γέφυρας μόνο στο σημείο επανασύνδεσης με τον κεντρικό δρόμο, δηλ. κάτω μεταξύ της γέφυρας στο Πλατανάκι και της εισόδου του Λειβαδίου. Η πρόταση αυτή δεν γνωρίζουμε αν αποτελούσε οριστική θέση των τεχνι-

στη σελ. 6

Υποτροφίες Στάη 2003-4

1. Λουράντος Κωνσταντίνος του Νικολάου, φοιτητής του Τμήματος Πληροφορικής του Πανεπιστημίου Πειραιά.
2. Κομνηνού Γρηγορία του Ιωάννη, φοιτήτρια του Τμήματος Νομικής του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών.
3. Ανδρονίκου Ρομυλίνη του Νικολάου, φοιτήτρια του Τμήματος Πληροφορικής του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών.
4. Λουράντος Δημήτριος του Ανδρέα, φοιτητής του Τμήματος Μηχανολόγων Μηχανικών του

- ΕΜΠ.
5. Φυλίκου Αικατερίνη του Κων/νου, φοιτήτρια του Παιδαγωγικού Τμήματος της Σχολής Ανθρωπιστικών και Κοινωνικών Επιστημών του Πανεπιστημίου Πατρών.
6. Καλλίνικος Γεώργιος του Παναγιώτη, φοιτητής του Τμήματος ΦΠΨ της Φιλοσοφικής Σχολής του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών.
7. Κασμάτη Καλλιόπη του Ιω-

στη σελ. 6

Συγκοινωνιακό

Και με το φως του ...Νοεμβρίου επανέρχεται!

Με την είσοδο του Νοεμβρίου άναψαν πάλι στα Κύθηρα οι συζητήσεις για το συγκοινωνιακό που είχαν κόψει πέρσι, όταν οι συγκριτές είχαν οδηγήσει στο να έχουμε τρία πλοία, έστω κι αν τα δρομολόγια των δύο ήταν ...απανοικίαβαλα» όπως λέει ο λαός. Φυσικά κάτω από τις προϋποθέσεις συνθήκες κανείς δεν ήθελε να συζητά για ένα θέμα που δεν υπήρχε, έστω κι αν υπήρχαν από πριν φωνές (ανάμεσα σ' αυτές κι η δική μας) ότι οι συζητήσεις για το 2005 έπρεπε να είχαν ξεκινήσει από το 2002.

Στη σημερινή κατάσταση τώρα. Όπως γράφουμε σε άλλες στήλες το «Ν. Κύθηρα» έφυγε οριστικά, καίτοι κάποιος εκ των μετόχων προσπάθησε να το ξαναφέρουν στο νησί με συνεργασίες ή να προχωρήσουν στην αγορά άλλου πλοίου, όπως λένε. Η Γ.Α. ουσιαστικά διέκοψε τα δρομολόγια του «Ρομίλτα» από τον Οκτώβριο και το YEN αναγκάστηκε, τελικά, να δρομολογήσει το «Μυρτιδιώτισσα» για τις εβδομάδες που θα έλειπε το

στη σελ. 5

«REQUIEM» για το «Ν. Κύθηρα»

Το Σεπτέμβριο του χρόνου αυτού έφυγε από τη Νεάπολη και την τοπική γραμμή το F/B «Νήσος Κύθηρα» έπειτα από 6 χρόνια παρουσίας σ' αυτήν. Όσα γράφαμε με επιφυλάξη στο προηγούμενο επιβεβαιώθηκαν πλήρως και το μικρό

κατέληξε να παρασώσει στη δίνη της αποτυχίας περισσότερα όνειρα και προσδοκίες απ' όσα μπορούσε να σπρώξει. Την άνοιξη του 1998 κάποιος οραματιστής Βατικιώτης, που είναι μια γενιά από τις καλύτερες ναυτικές γενιές της Ελλάδας,



Το «Νήσος Κύθηρα» δεμένο στο Διακόφι (δεξιά) την ώρα που το «Μυρτιδιώτισσα» αναχωρεί από το ίδιο λιμάνι. Μια καλή στιγμή για τη συγκοινωνία των Κυθήρων, που, αν είχε συνέχεια, θα ήταν καλύτερη. (Φωτ. «Κ» Σεπτέμβριος 2000)

πλοίο πουλήθηκε αντί 100 εκ. δοχ. περίπου.

Το «Νήσος Κύθηρα» υπήρξε η αρχή και το τέλος ενός οράματος που ξεκίνησε με όλες τις προϋποθέσεις να στεφθεί μ' επιτυχία, αλλά

συνεπικουρούμενοι από λίγους Τοιρωγιώτες, ξεκίνησαν να γεφυρώσουν το στενό των Κυθήρων για να δώσουν περισσότερη ζωή στους τόπους τους και βαισιζόμενοι στην α-

στη σελ. 5

Μείωση και των αεροπορικών δρομολογίων

Η Ο.Α. ανακινούσε το νέο πρόγραμμα πτήσεων για το χειμώνα που θα ισχύει από 1ης Νοεμβρίου. Σύμφωνα μ' αυτό θα γίνονται δρομολόγια κάθε μέρα στις 15.10 από Αθήνα και 16.20 από Κύθηρα, πλην Τετάρτης και Παρασκευής. Κι αν η μείωση σε 5 από 7 μέρες

των δρομολογίων δημιουργεί, απλά, απορίες, αφού από πέρσι τα δρομολόγια επιδοτούνται από το κράτος, το γεγονός ότι έκοψαν το πιο χρήσιμο δρομολόγιο, δηλ. αυτό της Παρασκευής, δημιουργεί δικαιολογημένη αγανάκτηση. Κι

στη σελ. 6

Τώρα στα Κύθηρα ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ

Είδη υγιεινής, μπανιέρες
 Πλακάκια μπάνιου
 Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων παραδοσιακής γραμμής (ρουστίκ)
 Πλακάκια ειδικά υψηλής καταπόνησης
 Κόττο
 Μπαταρίες
 Νεροχύτες, πολικουζινάκια
 Αξεσουάρ μπάνιου
 Έπιπλα μπάνιου
 Έπιπλα μπάνιου παραδοσιακά
 Υδραυλικά
 Σώματα καλοριφέρ
 Λέβητες - καυστήρες
 Κυκλοφορητές
 Χαλκοσωλήνες
 Μονοσωλήνιο
 Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες
 Ηλιακά
 Μπόιλερ

Ειδικές τιμές σε ΣΤΟΚ εμπόρευμα

☎ 27360 33367

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε όλους τους συγγενείς και φίλους που συμμετείχαν στο βαρύτατο πένθος μας για την απώλεια του μοναδικού και πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα, παππού και αδελφού



ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΒΡΕΤΤΟΥ ΑΛΦΙΕΡΗ

Η σύζυγος: Παναγιώτα
Τα παιδιά: Μαρία, Βρεττός-Παναγιώτα
Τα εγγόνια: Εμμανουήλ, Κωνσταντίνια
Τα αδέρφια: Σπυριδούλα, Δημήτρης-Μαρία

Γεννήσεις
● Κοριτσάκι γέννησε στις 3 Οκτωβρίου στην Αθήνα η **Κατερίνα Λευτέρη, σύζυγος Αλέξανδρου Σέμου.** Να τους ζήσκει.

Βαπτίσεις
● Στις 21 Αυγούστου βάφτισαν στα Μυρτιάδα το γιο τους και τον ονόμασαν **Ιωάννη οι, Μιχαήλ, Κασσιόσιος και Ευφροσύνη Τζάνες.** Ανάδοχοι ήταν ο **Τάσος Βενάδης και Χρυσάνθη Κοσμά.** Ανάδοχος η **Πολυξένη Μυτιληναίου.** (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 17 Οκτωβρίου βάφτισαν το γιο τους στο ναό της Κοιμήσεως Θεοτόκου Πεντέλης και τον ονόμασαν **Ερρίκο-Νικόλαο οι Παύλ Χατζ και Κίτσια Νικ. Πετροζελίου.**

● Στις 17 Οκτωβρίου βάφτισαν το γιο τους στο ναό του Αγίου Νικολάου Χαλανδρίου και τον ονόμασαν **Νικόλαο οι, Παναγιώτης Κυριάκος και η Κατερίνα Ζαχαροπούλου.** Ανάδοχοι ήταν οι, **Λευτέρης Κολοβός και Μαρία Γανωτή.** (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 11 Ιουλίου βάφτισαν στην Αγία Άννα στη Χώρα την κόρη τους και την ονόμασαν **Χρυσάνθη οι Φώτης Αρώνης και Αδελμάντια Παστού.** Ανάδοχος, η **Ειρήνη Παστού.**

Νέοι Επιστήμονες

Σπύρος Αντ. Μάγειρος

Ο Σπύρος Αντ. Μάγειρος, γιος του, Αντώνη Μάγειρου από το Καράλι και της Γεωργίας Μέντη από το Σίδνεϊ τελείωσε πρόσφατα στο Πανεπιστήμιο του Σίδνεϊ, ανώτερες σπουδές στην Ψυχολογία και συνέχισε για τη λήψη Graduate Diploma in Science (Psychology). Ο πατέρας του, Αντώνης Μάγειρος, του εύχεται με πολλή αγάπη να προσδεύσει και να επιτύχει και στους καινούργιους του στόχους, που είναι το Film Industry.



· Να τους ζήσουν.

Γάμοι

● Στις 9 Οκτωβρίου παντρεύτηκαν στην Αγία Μόνη ο **Τάσος Βενάδης και η Χρυσάνθη Κοσμά.** Στους νεόνυμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 9 Οκτωβρίου παντρεύτηκαν στη Λαριώτισα στον Ποταμό ο **Παύλος Τσαμπηράς και η Τρέισυ Μουράντ.** Στους νεόνυμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 17 Οκτωβρίου παντρεύτηκαν στην Αγία Ειρήνη στα Σκουλάκια ο **Θεμιστοκλής Καλοκαρινός με την Γρηγορία Ι. Βάρδα.** Στους νεόνυμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται. (Γ.Ε.Κ.-Μ.Π.Κ.)

● Στην Αγία Μαρίνα στα Λογχετιάνια παντρεύτηκαν στις 2 Οκτωβρίου ο **Γουίλιαμ Αντριου Μάγερ με τη Στέλλα Γερασίου.** Στους νεόνυμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται. (Γ.Ε.Κ.)

Θάνατοι

● Στο Γηροκομείο Κυθήρων πέθανε στις 18 Οκτωβρίου σε ηλικία 85 ετών η **Χρυσή Παν. Φουλιγγου.** Στους οικείους της θεομιά συλλυπητήρια.

● Στις 29 Σεπτεμβρίου πέθανε στο Νοσοκομείο Κυθήρων και σε ηλικία 83 ετών η **Ευγενία χήρα Διο-**

νυσίου Ντούνα. Στους οικείους της θεομιά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στην Αυστραλία πέθανε τον Οκτώβριο σε ηλικία 84 ετών η **Θά-λενα Παν. Λουράντου.** Στους οικείους της θεομιά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 95 ετών η **Χριστίνα Ιω. Κασσιμάτη (Τζαμουρδή)** από το Κάτω Λειβάδι και κηδεύτηκε στις 8 Οκτωβρίου. Στα παιδιά της Κική, Πιπίτσα και Νικό, οικογενειακώς, θεομιά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 85 ετών και κηδεύτηκε στα Μητάτα στις 18 Οκτωβρίου ο **Δημήτριος Πρωτοψάλτης (Μάκρας).** Στη σύζυγό του Κυράνη και τα παιδιά του, Γιάννη, Γιώργο, Μιχάλη, Φωτεινή, Μαρία και Σταματίνα, οικογενειακώς, θεομιά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στα Φατοσάδικα στις 8 Οκτωβρίου ο **Αθανάσιος Φατιάς (ή Γαλιώτος)** 70 ετών. Στη σύζυγό του Τόλια θεομιά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 79 ετών και κηδεύτηκε στα Γουδιάνικα στις 8 Οκτωβρίου ο **Ανδρέας Τραβασάρος (ή Φαναράς).** Στα παιδιά του, Αριστείδη, Άννα και Μαρία, οικογενειακώς, θεομιά συλλυπητήρια.

Ευχές

Στ' αγαπημένα μου ανήψια **Νικόλετα και Φώτη** που βάφτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν **Μαρία-Ελένη,** ευχόμαστε να τους ζήσει. Επίσης, στους παππού και γιαγιά Γιάννη και Ελένη Φρουζάκη, να τους χαίρονται και στους νονούς **Μαρία και Παναγιώτη,** πάντα άξιοι.

Οι θείοι τους **Παναγιώτης-Αναστασία Φρουζάκη** **Τα εξαδέλφια Μαρινέλα-Γιώργος**

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο στην **Αγία Αναστασία, 10 στρ. με καταπληκτική θέα στην Πελοπόννησο, νερό και φως.** Πληρ. τηλ. 27360 33604

Μνήμη

ΔΗΜ. ΚΟΜΗΝΟΣ

Αγαπητέ μας πατέρα
Λέγοντάς σου το τελευταίο αντίο, παίρνοντας μαζί μας το θολό σου βλέμμα, το πληρωμένο σου πρόσωπο, τον πόνο μας που σε χάσαμε και το πόσο κουραστικές ήταν οι δύο τελευταίες μήνες της ζωής σου στο αγαπημένο σου νησί τα Κύθηρα, τον τόπο που γεννήθηκες.



Πατέρα, έκανες μεγάλα ταξίδια στη μακρινή Αυστραλία. Η ανάγνη για μια καλύτερη ζωή για την οικογένειά σου μας πήγε εκεί. Λούεψες σκληρά. Μας αποκατέστηρες. Ενδιαφερόθηκες για τα εγγόνια σου και εκείνα σε αγαπήσαν πολύ. Και όταν οι υστερήλικες γονείς σου είχαν ανάγκη φροντίδας γύρωσε στα Κύθηρα μαζί με τη μητέρα και τους φροντίσατε μέχρι που έφυγαν από τη ζωή. Μετά ήλθες πάλι κοντά μας. Αλλά η αγάπη σου για τον τόπο που γεννήθηκες σε έφερε πάλι στα Κύθηρα. Όπου πέρασες τα τελευταία 10 χρόνια της ζωής σου δημοσιονικά. Όταν ήσουν πλέον αδύναμος, άρρωστος και μόνος, σε πήραμε πάλι στην Αυστραλία. Όμως βλέποντάς ότι πλησιάζε το τέλος, σε φέραμε στο αγαπημένο σου νησί σερβόμενι την επιθυμία σου να φύγεις από τα Κύθηρα για το πιο μακρινό ταξίδι, την αιώνια ζωή.

Αγαπητέ μας πατέρα και παππού, ο Θεός να σε αναπαύσει και να είναι ελαφρύ το χόρμα των Κυθήρων που σε σκεπάζει.
Τα παιδιά σου: Κούλα - Σταύρος Ανδρόνικος
Μαρία - Γιώργος Σάμιος
Τα εγγόνια σου, Τα διαεγγόνια σου

Ευχαριστήριο

Εις μνήμημ Εμμανουήλ Αλφίερη, κατέθεσαν για ταμειντό-στροση των διαδόχων του Νε-κροταφείου Ποταμιού:

Ο κ. Ιωάννης Δαβερώνιας 250 €
Οι κ.κ. Μάρθα και Παναγιώτης Γεωργόπουλος 100 €
Η οικογ. Ευστρατίου Θεο-δορακάκη 120 €

Η Ευνοία «Ιαριώτισσας» τους ευχαριστεί.
Για την Εκκλησιαστική Επιτροπή **ΠΕΤΡΟΣ ΜΑΡΙΑΤΟΣ** Πρωτοπρεσβύτερος

Συγχαρητήρια

- Συγχαρητήρια στον **Γεώργιο Σταματίου Αλοΐζο,** που τελείωσε μ' επιτυχία τις σπουδές του στο τμήμα **Φυσικών Επιστημών του Πανεπιστημίου Αθηνών,** πήρε το πτυχίο του και τώρα φοιτά σε Πανεπιστήμιο της Αγγλίας για μεταπτυχιακές σπουδές. Σου ευχόμαστε πάντα επιτυχίες.

Ο παππούς σου και η γιαγιά σου **ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ και ΕΥΓΕΝΙΑ ΓΑΛΑΝΑΚΗ**

- Συγχαρητήρια στον **Εμμανουήλ Σταματίου Αλοΐζο,** που τελείωσε μ' επιτυχία τις σπουδές του στο τμήμα **Νομικής του Πανεπιστημίου Αθηνών** και πήρε το πτυχίο του πρόσφατα. Ευχόμαστε πάντα επιτυχίες.

Ο παππούς σου και η γιαγιά σου **ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ και ΕΥΓΕΝΙΑ ΓΑΛΑΝΑΚΗ**

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους, όσους συμμετείχαν στο βαρύ πένθος μας για την απώλεια της αγαπημένης μας αδελφής και θεάς



ΕΥΓΕΝΙΑΣ ΔΙΟΝ. ΝΤΟΥΝΙΑ
ευχαριστούμε θεομιά.
Τα αδέρφια:
Κωνσταντίνος Βρ. Κασσιμάτης
Πάνος Βρ. Κασσιμάτης
Τα ανήψια

Συγχαρητήρια

Οι συγγενείς και φίλοι της **Ελένας Κουατρίνι, κόρης της Χρύσας Βύρ. Δαπόντε** από την Χώρα, τη συγχαίρουν θεομιά για την επιτυχία της να εισαχθεί στη **Σχολή Ιταλικής - Ισπανικής Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών** και της εύχονται καλή επιτυχία στις σπουδές της.

ΣΙΔΗΡΙΚΑ - ΧΡΩΜΑΤΑ - ΕΡΓΑΛΕΙΑ - ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ - ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ - ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ
ANNA ΛΑΔΑ
ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ - ΑΛΟΥΜΙΝΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΛΑΔΑΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ, Τηλ./FAX 27360-33590

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ
“ΜΥΡΤΩ”
ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210-8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: 27360 - 31368

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M.Sc. BRISTOL UNIVERSITY
ΙΑΤΡΕΙΟ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 210-8084001, 210-8082515

Dr EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ
Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών
ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 210-7781144 ΟΙΚ. 210-6819137
ΚΙΝ. 6944 333742
Μαιευτήριο «ΙΑΣ», ΤΗΛ.: 210-6184000

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ
ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)
★ Κοσμήματα
★ Ωρολόγια
★ Αργυρά
ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 210-86 11 509

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ
ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 210-93 41 128
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ
&
ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131 ΤΗΛ. 210-93 31 262
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
& ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 210-4126551 & 210-4133394
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.: 27360 - 31532

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
Χειρουργός Οδοντίατρος
Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 210-95 67 477

ΠΡΙΝΕΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΧΡΕΜΩΝΙΑΟΥ 24 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ
ΤΗΛ.: 210-75.10.100 - 210-75.13.588 • FAX: 210-75.13.224
ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΥΝ

Ο Μανώλης Χάρος «ζωγραφίζει» Γ. Ρίτσο

Την Πέμπτη 25 Νοεμβρίου στο Νέο Κτίριο του Μουσείου Μπενάκη στην Οδό Πειραιώς 138 και ώρα 7.30 το βράδυ, παρουσιάζεται η βιβλιοφιλική έκδοση της Σονάτας του Σελίνφορτος της Γιάννη Ρίτσου, που επιμελήθηκε και τύπωσε ο ζωγράφος **Μανώλης Χάρος**.

Η έκδοση του ποιήματος έχει γίνει σε ογδόντα αριθμημένα αντίτυπα και συνοδεύεται από τέσσερις αυθεντικές ζωγραφίες, που έγιναν από τον ζωγράφο και τυπώθηκαν σε πέτρα, στο ιστορικό εργαστήριο Clot George & Bramsen στο Παρίσι.

Τα αντίτυπα θα διατίθενται κατ' αποκλειστικότητα από το Μουσείο Μπενάκη.

Την ημέρα της παρουσίασης, και μόνο, θα εκτεθούν στο Μουσείο λιθογραφίες προπαρασκευαστικά σχέδια και ζωγραφικά έργα που έγιναν από τον Μανώλη Χάρο και αφορούν την έκδοση.

Για την έκδοση θα μιλήσουν ο διευθυντής του Μουσείου Μπενάκη Α. Δελήβοριάς, ο διάδοχος φιλοσοφίας Θεόδ. Γεωργίου, και ο ιστορικός Δ. Αρβανιτάκης.

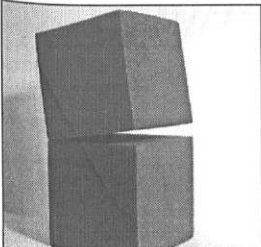
Νέες επιχειρήσεις

● Έγιναν τα εγκαίνια στις 9 Οκτωβρίου του καταστήματος **KARABOLA CLUB** στο Λεϊβάδι, που το ανέλαβε ο κ. **Κώστας Κασσιμάτης** (Σταματουλάς).

● Το τουριστικό γραφείο - Πρακτορείο Εισιτηρίων **Portyga Travel** της κυρίας **Τζ. Τζανιδού-Ζουμπέρη** επεκτάθηκε και στην Αθήνα. Άνοιξε πρακτορείο στην οδό Θεμιστοκλέους 5, τπλ. 210 3827360 στο Μέγαρο του Τριφυλλείου εκεί όπου ήταν το πρακτορείο «Κυθηραϊκό» μέχρι πριν λίγους μήνες.

Καλές δουλειές.

Έκθεση Δημ. Χατζαντωνάκη



Άλλη μια έκθεση ζωγραφικής έγινε στη γκαλερί **Titanium** από 18 Οκτωβρίου μέχρι 13 Νοεμβρίου ο γνωστός Κυθηριός ζωγράφος Δημ. Εμμ. Χατζαντωνάκης. Τίτλος της έκθεσης «Ένας κύβος σε περιπέτεια- Αντιβαρύτητα».

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο άρτιο και οικοδομήσιμο (εντός ζώνης) στο δημοτικό διαμέρισμα Φριλιγκιανίκων οικισμός Αλοζιζάνικα, εκτάσεως 1.375 τ.μ. περιοχή Άγιος Μηνάς. Πληροφορίες: τηλ. 6944 856232.

Δρομολόγια πλοίων

Το Ε/Γ-Ο/Γ «ΜΥΡΤΙΔΙΩ-ΤΙΣΣΑ» ανακοίνωσε ότι, κατά το χρονικό διάστημα 1-11-2004 έως 30-6-2005, θα εκτελεί τα ακόλουθα δρομολόγια:

Τετάρτη: Πειραιάς - Κύθηρα 8.00, Κύθηρα - Γύθειο 16.00, Γύθειο - Κύθηρα 19.00, Κύθηρα - Αντ/ρα - Κίσσαμος 21.30.

Πέμπτη: Κίσσαμος - Αντ/ρα - Κύθηρα 8.00, Κύθηρα - Γύθειο 12.30, Γύθειο - Κύθηρα - Αντ/ρα 16.00, Αντ/ρα - Κύθηρα 21.00.

Παρασκευή: Κύθηρα - Αντ/ρα - Κύθηρα 8.00, Κύθηρα - Γύθειο 12.30, Γύθειο - Κύθηρα - Αντ/ρα 18.00.

Σάββατο: Κίσσαμος - Αντ/ρα - Κύθηρα 9.00, Κύθηρα - Καλαμάτα 13.30.

Κυριακή: Κύθηρα - Αντ/ρα - Κίσσαμος 1.00, Κίσσαμος - Αντ/ρα - Κύθηρα 17.00, Κύθηρα - Πειραιάς 21.30.

Επιτροπή για τα σχολεία

Ο υφυπουργός Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων κ. Γ. Καλός στις 24-10-2004, ημέρα Τοπικής εορτής και αγίας για το νησί των Κυθέρων, παραβρέθηκε στις εορταστικές εκδηλώσεις της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας.

Σημειώνεται, ότι με εντολή του κ. Καλού συγκροτήθηκε «Επιτροπή καταλληλότητας» με κύριο μέλημά της, τον έλεγχο των οικοπέδων τα οποία έχουν προταθεί για την ανέγερση δύο νέων σχολικών συγκροτημάτων στο νησί.

Οι μετοχές της ANEN

Η ΑΝΩΝΥΜΗ ΝΑΥΤΙΑΙΑ-ΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΝΟΤΟΥ Α.Ε. ενημερώνει τους μετόχους της, οι οποίοι συμμετείχαν στην αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου, ότι οι τίτλοι των μετοχών της αύξησης βρίσκονται τυπωμένοι και φυλάσσονται στα γραφεία της εταιρείας μας.

Παρακαλούμε για οποιαδήποτε ενημέρωση και πληροφορία να επικοινωνήσετε με τα τηλέφωνα: 28210-28217 και 28210-20345.

Πρόγραμμα της Συντροφιάς Κυθηρίων Κυριών Τριφυλλείου Ιδρύματος

- Τετάρτη 10/11/04. Επίσκεψη σε Μουσείο.

- Τετάρτη 1/12/04. Ταύ και μικρή αγορά στο Τριφυλλείο Ιδρυμα (Θεμιστοκλέους 5 Αθήνα, ώρα 6.00 μ.μ.).

- Δευτέρα 6/12/04. Παράκληση στην Παναγία την Γρηγορούσα (ώρα 10.00 π.μ.).

Έξω από τα δόντια

Περί εγχωρίου...

Η ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ «περιπέτεια» της Εγχωρίου, με την πολύχρονη αναμονή εκλογής νέου συμβουλίου, ελπίζαμε ότι θα είχε συντείνει τους αφορομένους με τα κοινά παράγοντες του νησιού, ώστε να προστίθουν να επιλέξουν τους καλύτερους και να τους εκλέξουν μέσα σε κλίμα συναίνεσης, αφού ο θεσμός διέρχεται την πλέον κρίσιμη καμπή της ιστορίας του. Και για να δούμε το θέμα ιστορικά, πριν αποζητήσουμε με το κύριο θέμα του σημερινού μας άρθρου, είναι απόλυτα φυσικό, ένας θεσμός αιώνων, που λειτούργησε αρχικά κάτω από το καθεστώς της Ενετοκρατίας, «ανδρώθηκε» στην Αγγλοκρατία και μεταμορφώθηκε πολλαπλώς στη συνέχεια, να διέλθει από πολλές κρίσεις. Πολλοί θα θεωρούσαν, ίσως, πιο σημαντική την κρίση κατά τα «πέτρινα» χρόνια του θεσμού που αυτός είχε «ξεπέσει» αλλά σ' ένα παγκάρι των Μυρτιδιών. Ήταν ακριβώς τότε, που τα υπόλοιπα Επτάνησα «πούλησαν» το θεσμό και την περιουσία που τον ακολουθούσε στο Ελληνικό Δημόσιο έναντι κάποιων χρηματοδοτήσεων, αναγκάσαν τότε για τα νησιά. Τα Κύθηρα διατήρησαν το θεσμό, αλλά, γιατί ουδείς ενδιαφέρθηκε για τις «...ξελάθρες» των Κυθέρων, ούτε καν οι ίδιοι οι Κυθηριοί, που γνώριζαν απ' αυτές μόνον τις αλυκές, λίγα καλά χωράφια και κάποιους βοσκοτόπους στα γύρω νησιά. Τώρα όμως, που η γη έλαβε την αξία που όλοι γνωρίζουμε και που αυτή θα πολλαπλασιάζεται με το χρόνο, η ασημένια, τότε, περιουσία της Εγχωρίου μεταβλήθηκε γοργά σε σοβαρά περιουσιακά στοιχεία, το οποίο, με τους κατάλληλους χειρισμούς, μπορεί σύντομα να εξελιχθεί σε σοβαρότατο εργαλείο ανάπτυξης του τόπου. Είναι γεγονός ότι, υπό τις κρατούσες συνθήκες νομικών και διοικητικών εξαρτήσεων, η οποιαδήποτε διοίκηση της Επιτροπής δεν έχει καμία, σχεδόν, δυνατότητα να προχωρήσει σε μεγαλεπήβολα σχέδια και οράματα. Όμως οι καιροί προχωρούν, οι θεσμοί εξελίσσονται και οι συνθήκες μεταβάλλονται με γοργούς ρυθμούς, έτσι ώστε, σε πολύ λίγα χρόνια, είναι βέβαιο ότι, αυτό που σήμερα είναι αδύνατον να θεωρείται απόλυτα εφικτό και φυσικό. Και για να δώσουμε ένα απλό παράδειγμα που μπορεί να γίνει κατανοητό από τον καθένα. Ακουύεται στα «...καφενεία η φράση: «Γιατί δεν αγοράζει βαπόρι η Εγχωριός?». Εκτός, φυσικά, από το γεγονός ότι η Εγχωριός δεν διαθέτει ρευστό, ούτε για να πληρώσει τις τρέχουσες υποχρεώσεις της, πολλές φορές, αγνοούν όσοι λένε παρόμοιες προτάσεις ότι το νομικό πλαίσιο της Επιτροπής δεν επιτρέπει την εκποίηση ακινήτων περιουσίας για οποιαδήποτε σκοπό (γιατί αυτό εννοούν), αφού αυτό αντίκει στη δικαιοδοσία του Υπ. Οικονομικών, που είναι πάντα αρνητικό για ευνοήτους λόγους (και καλά κάνει).

Όπως, όμως, είπαμε, οι καιροί τρέχουν και θεωρούμε βέβαιο ότι όλ' αυτά θ' αλλάξουν σε λίγα χρόνια, έτσι ώστε η Επιτροπή να μπορεί να χρησιμοποιεί την περιουσία της ως εργαλείο ανάπτυξης του τόπου, κάτι που θα αποτελεί προνόμιο σε σχέση με άλλα νησιά, εκτός, βέβαια, από τα σημερινά προνόμια (τεκμηγίο ιδιοκτησίας, διαχείριση κοινοχρήστων χώρων κλπ.).

Για να γίνουν όμως όλ' αυτά, ομέποτε ωφισμάσονται οι συνθήκες, προϋποθέτουμε ότι θα υπάρξει, τότε, περιουσία για να χρησιμοποιηθεί ως εργαλείο ανάπτυξης! Και εδώ ερχόμαστε στην κυριότερη αποστολή της Επιτροπής, η οποία, όπως κατά κόρον έχουμε τονίσει, αποτελεί το θεματοφύλακα της κυθηραϊκής ιδιοκτησίας και φύλακα άγγελο της κοινής περιουσίας των Κυθέρων. Και γ' αυτό ακριβώς το λόγο είπαμε στην αρχή ότι θα θέλαμε προεδρείο και συμβούλιο κοινής αποδοχής με υψηλά τον ήχη! Φυσικά θ' αντιτεινούν οι κατέχοντες την αρχή ότι τις προτάσεις τις έκαναν οι ενδιαφερόμενοι, ή ότι «φταίνει οι άλλοι» (που ίσως να λένε το ίδιο) κλπ., κλπ. Επειδή αυτό είναι αλήθεια μόνο τύποις και η ουσία είναι αυτό που γνωρίζουν οι πάντες, για να μην κρυβόμαστε πίσω από το δάχτυλό μας, η προτροπή, τώρα πλέον που η εκλογή είναι δεδομένη, προς τον Πρόεδρο και τα μέλη της, είναι μία: ανεξάρτητα πώς έγινε η εκλογή και τι ακούγεται εκατέρωθεν, η επιτροπή εξέλεξη, έχει την αποδοχή και εμπιστοσύνη του κοινού και οφείλει να διαφυλάξει ως κόρην οφθαλμού την περιουσία που θα διαχειρίζεται για δύο χρόνια, έτσι ώστε να μπορεί αυτή να μείνει εσαεί για το σκοπό για τον οποίο ετάχθη. Κτίμα και εργαλείο του Κυθηραϊκού λαού. Και πιστεύουμε ότι τα μέλη της Επιτροπής και θέλον και μπορούν να το κάνουν. Αλλιώς, ο έλεγχος θα είναι αυστηρός και οποιαδήποτε παρέκκλιση μη επιτρεπτή.

Οικοποιείο Κυθέρων



Ο Ερυθρός Αρικαράς κι ο Λευκός Πετρωλαρός, παράγονται με παλαιώση σε δρύινα γαλλικά βαρέλια. Διατίθεται μούστος κοινός και ερυθροποιημένος καθώς και κρασί χύμα για μαγαζιά και σπιτά. Επίσης αναλαμβάνουμε πλύσιμο και αποστείρωση βαρελιών καθώς και πάτημα σταφυλιών με υπερύψυχρο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ.: 27360-38250
Αθήνα: 210 6125428-9

TAMEΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»

ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΤΗΛ. 27360-33130

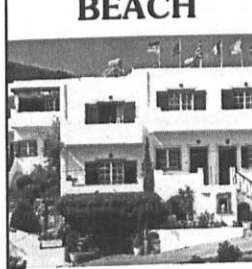
ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΟΥ ΓΝΩΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΙΝΗΤΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΡΑΧΩΝ

KATERINA LEYΘEPH, M.S. CCC-SLP
Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

- ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΘΗΣΕΙΣ
- ΕΓΚΕΦΑΛΙΚΗ ΠΑΡΑΛΥΣΗ
- ΠΑΘΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΦΩΝΗΣ
- ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΒΑΡΗΚΟΙΑ
- ΤΡΑΥΛΙΣΜΟΣ
- ΚΡΑΝΙΟΕΓΚΕΦΑΛΙΚΕΣ ΚΑΚΩΣΕΙΣ
- ΥΠΕΡΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ
- ΔΙΑΣΠΑΣΗ ΠΡΟΣΟΧΗΣ
- ΠΡΩΙΜΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ
- ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΝΟΗΤΙΚΗ ΎΣΤΕΡΗΣΗ
- ΚΙΝΗΤΙΚΗ ΎΣΤΕΡΗΣΗ
- ΑΔΕΞΙΟΤΗΤΑ
- ΓΝΩΣΤΙΚΕΣ ΕΛΛΕΙΨΕΙΣ
- ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΔΥΣΚΟΛΙΕΣ
- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΣΕ ΓΟΝΕΙΣ

ΣΩΤΗΡΙΟΣ ΔΙΟΣ 49, ΠΕΙΡΑΙΑΣ 18534 (ΠΑΣΑΛΙΜΑΝΙ) ΤΗΛ. 210-4133509

PELAGIA BEACH



Ανοιχτά όλο το χρόνο
ΚΥΘΗΡΑ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

Τηλ. Κυθέρων: 27360-34223, 33995
Fax Κυθέρων: 27360-33831
Τηλ. Αθηνών: 210-9924116, 210-9643328

πολυεδρο

ANNA Π. NOTAPA

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΕΣ - ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ - ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ - ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ - ΒΙΒΛΙΑ DVD/CD - ΧΑΡΤΙΚΑ - ΠΛΑΣΤΙΚΟΠΟΙΗΣΕΙΣ - ΕΙΔΗ ΓΡΑΦΕΙΟΥ - ΦΩΤΟΤΥΠΗΣ MULTIMEDIA - GAMES - INTERNET SERVICE - WEB HOSTING - ΔΙΚΤΥΑ - ACCESSORIES

Λεβάδι Κύθηρα Τ.Κ. 80100, Τηλ.: 27360 39000, Fax: 27360 39001
e-mail: polyedro@polyedro.com

www.polyedro.com

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΑΘΗΝΑ

ΚΥΘΗΡΑ

τηλ. 210-42.20.591, 210-69.12.611 τηλ. 27360-31.862, 27360-31.364

ΟΙΚΟ-ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

Από τον Άκη Καλλίγερο

Φύσει πανέμορφον

Ένα ακόμη καλοκαίρι πέρασε και όλοι ετοιμάζονται για τον χειμώνα, μαθητές για τα σχολεία, φοιτητές, παλιό και νέο, για τις σχολές τους (συγκολλητές σε όλους τους φητίνους επιτυγχόντες και από μένα), νοικοκυρές και επαγγελματίες για μια νέα χρονιά, γεμάτη κόπο, ιδρώτα και ελπίες υγείας και ευτυχίας. Φέτος ξεπεράσαμε τον εαυτό μας σε εκδηλώσεις στο καλοκαίρι ήταν το μεγαλύτερο της φήσης, το οποίο θαύμασα από κοντά στους νερόμυλους του Μυλοποταμού. Ένα θέμα αφιερωμένο σε όσους αγαπάνε την φύση και τον ρομαντισμό, αλλά και ένα μήνυμα σε όσους επιμένουν να την καταστρέφουν διαρκώς. Όσο περπατούσα στο μονοπάτι, αν και δεν το είχα διασχίσει άλλη φορά, κάτι μου έλεγε ότι δεν ήταν πάντα έτσι. Πράγματι, φέτος η προσπάθεια που έγινε για να

βελτιωθεί η πρόσβαση στο υπέροχο αυτό τοπίο ήταν αξία συζητησιμής. Το μονοπάτι καθαρομένο, αν και αρκετά δύσβατο, σηματοδότησε αμονιμά την έτσι κι αλλιώς υπέροχη αυτή ζωογραφία. Όμως, μπορούμε να κάνουμε αυτό το τοπίο ακόμα ομορφότερο χωρίς ιδιαίτερες παρεμβάσεις, κάνοντας απλώς μια «συντήρηση». Για παράδειγμα θα μπορούσαν να διατηρηθούν κατ'άλληλα οι ξερολιθιές, όπως είναι τώρα, χωρίς συμπληρώματα από τσιμέντο ή άλλα υλικά. Πρωταρχικό βήμα όμως, είναι να μην αντλούμε το νερό που τόσο ειρηνικά κυλά μέσα σε αυτή την εικόνα, αποτρέποντας την αποξήλωση του σημαντικότερου στοιχείου της φύσης. Το νερό δίνει ζωή στο τοπίο αυτό και αν του το στερήσουμε, θα είναι σαν να καταστρέφουμε οι ίδιοι αυτό που αγαπάμε και θέλουμε να προστατεύσουμε. Μια περαιτέρω επισήμανση στο μονοπάτι θα ήταν ένα ακόμη σπουδαίο βήμα στην διατήρηση αυτού του τοπίου, πάντα με σεβασμό σε αυτό που η φύση δημιουργήσε. Δεν χρειάζεται να φτιάξουμε τα σκαλοπάτια του Καλαδιού, για παράδειγμα, αλλά

αρκεί να μην λειανουμε κι άλλο την επιφάνεια των βράχων, που θα έκαναν κάποιον να κατέβει κάτω πολύ γρήγορα και.....επώδυνα! Όμως, αυτό θα ήταν αρκετό και για τους επισκέπτες, ώστε με την αδιαφορία τους να καταστρέφουν με σκουπίδια και αποτοίγια έναν από τους ελάχιστους ενσωματωμένους φρουρούς πνεύμονες του νησιού. Ας και δεν κάρφισαμε αρκετά φέτος! Μάλλον και η βελτίωση στην περιφρούρηση αυτού του ορίζοντα πρέπει να γίνει ταυτόχρονα με την συντήρησή του. Πριν κλείσω την αναφορά μου για τους νερόμυλους θα πρότεινα, μαζί με τα προαναφερθέντα, να γίνει και μια προσεκτική ανακατασκευή στα γύρω κτήρια που συμπληρώνουν με την σειρά τους την μαγευτική εικόνα, που μόνο στα παρακάτω που ακούγαμε μικροί υπάρχει ακόμα. Τέλος να προστεθούν καινούργια φράχτες στην αρχή του μονοπατιού και να καθαριστούν τα ξεροχόρτα από εκείνο το σημείο αλλά και τα απορριψιμένα σφύρατα που καιροφλαχτούν εντός τους, αφού οποιοδήποτε περάσει κινδυνεύει να τραυματιστεί.

Σας κούρασα; Συγγνώμη, αλλά αγαπώ πολύ το νησί για να το αφήσω να καταστραφεί, αφού χωρίς το οξυγόνο περιοχών σαν των νερόμυλων του Μυλοποταμού δεν υπάρχει ζωή. Μην παραιτείστε να πάτε κάποια εκδρομή εκεί και να κοιταχτείτε στις ρίζες των δέντρων κάποια όμορφη φθινοπωρινή μέρα με καλή παρέα, όπως αυτήν με την οποία πήγα εγώ και περάσαμε καταληκτικά, πάντα όμως όντες προσεκτικοί. Βλέπετε...γλιστράει! 'Μητάς και Βιαράδικα έχουν τις πρασινάδες', λέει το άσμα. 'Όχι μόνο', θα προσθέσω εγώ.

Τα «Συμπόσια»

Γενίνανε και φέτος, όπως ζαίνουν τα τελευταία χρόνια, τα λεγόμενα συμπόσια στο νησί, όπου μαζευτήκανε κάθε λωής γραμματιζούμενοι και κοινωφελήσες αθηνοί απ' όλη την Ελλάδα, για να σκαλίσουν την ιστορία του τόπου, αλλά και να κοινωφελήσουν τα προβλήματα της τοπικής κοινωνίας στις μέρες μας.

Στο πρώτο «συμπόσιο» με τους πιο πολλούς ακροατές απ' αυτούς που κοπιάσανε στα «συμπόσια», έγινε πολλή κοινότητα για τους ξενομπασάρους, μετανάστες, που όλο και περισσότεροι στον τόπο μας. Ένα σωρό σχολητορύνια Αλβανία και τώρα παίζουνε στα σχολεία μας και οι Αλβανίδες γυναικές ξεγεννούνε στο νοσοκομείο μας, ενώ οι Τοιργιώτισσες προτιμούνε ακόμα την Αθήνα... Το ρεζομιέ απ' όλη αυτήν την κοινότητα είναι, πως οι πιότεροι Έλληνες δεν βλέπουν τους ξένους μετανάστες με καλό μάτι, όμως δε μπορούν να κάνουν μια διαφορετικά, μιάς και δεν υπάρχει πλέα ούτε ένας νέος εργάτης Τοιργιώτης να πιάνει την αξίνα...

Όσο για το δεύτερο «συμπόσιο», που αφορούσε την ένωση των απανταχού της γης Κυθηριούς, έγινε πολλή κοινότητα το πως μαβές θα καταφέρουμε τους ξενιτεμένους Τοιργιώτες να γυρίσουν πίσω στην πρώτη πατρίδα τους, το Τοιργί, να κάνουν δουλειές και ν' αφησούν τα κόκαλά τους στον τόπο που γεννήθηκαν. Το ερώτημα, πατριώτες μου, είναι, γιάντα μαβές να γθούν οι Τοιργιώτες της Αυτοραλίας στο Τοιργί, να φέρουν τους καλούς τους παράδες, αφού στην Αυτοραλία περνούνε καλύτερα και το κομπόδεμά τους εκεί είναι πιο σίγουρο; Τότε γιάντα μαβές πήγανε

στην Αυτοραλία και την Αμερική; Αν μία μέρα αλλάξουνε τα πράματα και το Τοιργί γενεί καλύτερο από την Αυτοραλία, τότε τα ξανάλεμε. Πάντως οι οργανωτές αυτού του συμπόσιου δώσανε πολλή προσοχή στην ενότητα των απανταχού της γης Κυθηριών, για να μη χαθεί το σούλ... Όμως με τον ερχομό των Τοιργίων στην Ευρώπη, όπως λένε, και την «απόδο» των Αλβανών στην Ελλάδα, δεν ξέρω, μωρέ πατριώτες, μη μας και μία μέρα, οι Τοιργιώτες της Αυτοραλίας θα είναι πιο πολύ Τοιργιώτες από του

ΤΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Του Γ. ΛΕΥΘΕΡΗ

Τοιργιώτες του Τοιργίου. Το τρίτο «συμπόσιο», το καλλιτεχνικό, «Οι φωτογραφικές συναντήσεις Κυθηρών» του Γιάννη Σταθάτου, οι καλύτερες που γίνονται με αυτό το θέμα σε όλη την Ελλάδα, ήταν αυτό που μου άρεσε περισσότερο, αλλά δυστυχώς με τους λιγότερους ακροατές κι ας είχε τεράστιο ενδιαφέρον με τις απάντες όμορφες φωτογραφίες του Παναγιώτη Φατούρα και άλλων σπουδαίων Ελλήνων φωτογράφων. Γενικά, φίλοι μου, το χαρακτηριστικό όλων αυτών των «συμποσίων» φέτος στο νησί μας, ήταν το ίδιο το περιεχόμενο ή έλλειψη ενδιαφέροντος από τους πιο πολλούς Τοιργιώτες του νησιού. Βέβαια οι Τοιργιώτες δεν το κάνουν επίτηδες. Απλώς σταματά δεν είναι μαθημένοι από τέτοιου είδους «συμπόσια» και δεν τα τραβάνε ούτε φέτος... Μπορεί όμως σιγά σιγά με τον καιρό να τα συνηθίσουν...

ΡΟΜΑΝΤΙΚΑ
ΜΗΝΑ Γ. ΣΟΥΡΗ
Επιπλωμένα διαμερίσματα 1-2-3 δωματίων πλήρως εξοπλισμένα, κλιματιζόμενα, με θέα Ανοικτά όλο το χρόνο
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. 27360 - 33834, 33814
FAX 27360 - 33915
ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. 210 - 9708289

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση
ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ
"ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε."
ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)
Μελαμίνες MDF - κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες υποδωματίων
Έπιπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία
Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμοια
Κουρτινοξύλα - Ιδέες για κατασκευές
ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 210-49.22.197 & FAX 210 4902377

ΦΑΤΣΕΑΣ
Παράδοση στην ποιότητα
από το 1950

Έπιπλα κουζίνας
Ηλεκτρικές οικιακές συσκευές
Επαγγελματικοί εξοπλισμοί ξενοδοχείων & εστιατορίων
Επαγγελματικά συστήματα καθαρισμού απορρυπαντικά - χαρτικά
Μελέτες & εγκαταστάσεις υγραερίου & κλιματιστικών

Αντιπροσωπεύουμε τους μεγαλύτερους κατασκευαστές σε κάθε τομέα με κριτήριο την ποιότητα, την οικονομία και την αξιοπιστία.
Σας προσφέρουμε ολοκληρωμένες μελέτες, ποιητικές κατασκευές και πλήρη τεχνική υποστήριξη τόσο στο σπίτι όσο και στην επιχείρησή σας.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΤΟΚΩΝ ΔΟΣΕΩΝ ΔΕΚΤΕΣ ΟΛΕΣ ΟΙ ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΚΑΡΤΕΣ

Τηλ: 2736031089 - Fax: 2736031641
Φατσάδικα - Κύθηρα - Τ.Κ. 80100
e-mail: pfatseas@otenet.gr

ΑΒΕΛΟΝ
PHILIPS
PITSOS
SIEMENS
Whirlpool
FUJITSU
GOLDEN CHEMICALS
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΜΠΕΝΠΡΟΥΜΗ ΕΣΤΙΑΣΗΣ
DUPREX

ΠΛΟΥΝΤΑΙ δύο συνεχόμενες εκτάσεις 10 και 15 στρ. με φως, νερό και καρποφόρα δένδρα. Θέα θέλασσα. Πληρ. τηλ. 6974-314601.

Καθηγητής Μουσικής
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΣΤΑΘΗΣ
Παραδίδει μαθήματα μουσικής (ακκορντεόν, αρμόνιο, μπουζούκι, ανώτερα θεωρητικά)
ΤΗΛ.: 210 4312510 & 6944 934956

• Νοσοκομειακά κρεβάτια
• Αναπηρικά αμαξίδια
• Αερόστρωμα κατά των κατακλισεων
• Ορθοπεδικά είδη
M. ΜΑΖΑΡΗ
ΠΕΙΡΑΙΩΣ & ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 42 ΟΜΟΝΟΙΑ
ΤΗΛ. 210-5238134 - 210-5238124

Κάτι άλλο στα δώρα
Δεσφίδες
Δημήτρης Νομικός
Χώρα - Τηλ. 27360-31561

ΣΤΕΛΙΟΣ ΒΕΝΕΡΗΣ
Εισαγωγική Εταιρεία Λευκών Ειδών & Ξενοδοχειακού Εξοπλισμού
ΤΗΛ. 210 6642705
FAX: 210 93 12 200 - 210 93 12 030
ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360 31730
ΛΙΒΑΔΙ: ΤΗΛ. 27360 31847 - 31457
ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
ΤΗΛ. 27360 31395
FAX 27360 31943

ΔΑΒΑΡΗΣ Δ.Ε.Λ.Κ.Α.
ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ
ΑΘΗΝΑ ΠΑΙΑΝΙΑ: ΚΕΝΤΡΙΚΕΣ ΑΠΟΘΗΚΕΣ, ΕΜΠΟΡΙΟ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ Μ.Α. Παπακωνσταντίνου 9, Τηλ. 210 6642705 FAX 210 6018050
ΚΥΘΗΡΑ ΣΤΡΑΠΟΔΙ: ΑΠΟΘΗΚΕΣ Τηλ. 27360 31730
ΚΥΘΗΡΑ: ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ, ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΕΣ ΠΛΟΙΩΝ, ΕΙΔΗ ΑΛΙΕΙΑΣ, ΥΓΡΑΕΡΙΑ Τηλ. 27360 31847 - 31457
ΛΙΒΑΔΙ: ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ, ΥΓΡΑΕΡΙΑ ΖΩΟΤΡΟΦΕΣ, ΤΟΠΙΚΑ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ Τηλ. 27360 31395 FAX 27360 31943

«REQUIEM» για το «N. Κύθηρα»

από τη σελ. 1

λάνοστη λογική ότι η σύνδεση με την κοντινότερη στεριά είναι η καλύτερη λύση για ένα νησί. Τα Κύθηρα είχαν ανάγκη από ένα πλοίο της τοπικής συγκοινωνίας που να κινείται μόνιμα στην περιοχή των Κυθήρων, που ήδη είχαν ζοφερή κίνηση, για να αναπτυχθεί μέσα από το ζωντάνεμα των προσοχητών και για τους δύο τόπους. Θες γιατί η αρχική επιλογή ήταν λάθος, αφού το πλοίο χωρούσε 30 αυτοκίνητα αντί των 50-80 που απαιτείται κατά τους ειδικούς, για να έχει καλή σχέση δρομολογίων-εισιτηρίων. Θες, γιατί το μόνιμα ήταν λάθος (μόνομο πρόβλημα και φόβος για πολλές αναλογες εμπειρίες), το πείραμα απέτυχε. Και δεν απέτυχε απλό έλλειψη κίνησης. Είναι μετρούμενο ότι το πλοίο αυτό μετέφερε το μεγαλύτερο αριθμό αυτοκινήτων στα Κύθηρα, δυστυχώς όμως το μέγεθος του έκανε αποτρεπτική την καλή οικονομική του εμπειρία, ενώ δυσκόλευε αφάνταστα τα ταξίδια του με τις συνήθεις φουρτούνες του στενού κι απέριεπε τα φορτηγά που αποτελούν την οικονομική ανατομή των πλοίων. Ίσως γι' αυτό το λόγο οι φιλοπαύμονες των δύο τόπων το ονόμασαν «Ισως Κύθηρα» και «Τιτανικός» με τον τρόπο που ο κοινός λαός βρῖσκει

για να χοροδύνει ή να περιπατείει χαϊδευτικά...

Εκείνο που έχει σημασία είναι ότι η προστάθεια τόσων χρόνων και τα όνειρα τόσων ανθρώπων πήγαν χαμένα από λάθος εκτίμηση, για να γυρίσουμε στην εποχή που το κενό αναλαμβάνουν μεγάλα καΐκια, όπως την εποχή του Φαρομάτη, που επανήλθε, κι οι δύο τόποι πισωγυρίζουν και ξαναξερνούν τη συζήτηση από και που την ξεκίνησαν. Αν προσθέσουμε σ' ό' αυτά και την ανθρωπινή αλαζονεία, την έλλειψη συνεννόησης κι ένα σωρό λανθασμένες κινήσεις θα έχουμε όλα τα πιθανά αίτια του ναυαγίου.

Είναι όμως ναύαγιο; Αφού ακούγεται θα πουν πολλοί, πως θ' αγοράσατέ νέο πλοίο, καλύτερο, μεγαλύτερο, γρηγορότερο κλπ., κλπ. Ας διαβάσουμε πάνω σ' αυτό τι γράφει η μικρή, αλλά έγκυρη συνάδελφος ΤΑ ΒΑΤΙΚΑ το Σεπτέμβριο.

«Το φθινόπωρο του 2004 έφηνε για πάντα από το Παλιόκαστρο. Και γέμισαν οι καρδιές με πίκρα. Όχι μόνο γιατί το είχαν συνηθίσει 6 χρόνια τώρα να προσφέρει τις υπηρεσίες του. Αλλά γιατί προδόθηκαν οι προσδοκίες και τα όνειρά τους. Αγοράσθηκε 200 εκ., στοιχείο 400 με επισκευές που δεν αναμένο-

ντο, εργάστηκε καλά 7 καλοκαίρια και πουλήθηκε 100 εκ.... Πιθανόν να μείνουν 50 εκ. προς διανομή στους μετόχους μετά την εξόφληση των υποχρεώσεων του!... Τα λεφτά χάθηκαν. Το σημαντικότερο όμως είναι ότι χάθηκε η πίστη στις δυνάμεις μας.... Πότε θα μπορούσαν ξανά οι Βατικιώτες και κάτω από τους προϋποθέσεις να ενώσουν τις δυνάμεις τους σε μια κοινή επιχείρηση; Εμείς, λοιπόν, οι ναύα Βατικιώτες εισπράξαμε ένα καλό χαϊστούκι για την ευπιστία μας και δεν διαμαρτυρηθήκαμε. Να δούμε έδωτο στο τέλος του δράματος, θα υπάρξει κάποιος ή κάποιοι που θα αναλάβουν την ευθύνη της κακής επιλογής και θα ζητήσουν δημόσια συγγνώμη.... Αν διαβάζουμε από τα λάθη μας και καθάρισουμε καλά την πληγή που είναι ακόμη νωπή στο βατικιώτικο σώμα μπορούμε να κάνουμε νέα ξεκινήματα, αποφασιστικά, αισιόδοξα, ελπιδοφόρα».

Και για να κλείσουμε τις δικές μας παρατηρήσεις σ' όσα η καλή συνάδελφος σημειώνει, χρειάζεται σ' οποιοδήποτε κίνηση για τη συγκοινωνία να λαμβάνονται υπόψη όλοι οι παράγοντες που την επηρεάζουν. Και να υπάρχει διάθεση συνεργασίας με όλους, χωρίς πείσματα, αγραυλώσεις, αποκλεισμούς, βιαστικές κινήσεις, κακοί χειρισμοί και ένα σωρό άλλες μαρμαίτες όσων ξεκινούν με μόνο όπλο τον ενθουσιασμό τους. Σίγουρα είναι το πρώτο που χρειάζεται, αλλά αν είναι και το μόνο τότε όλα τα άλλα που λείπουν θα οδηγήσουν σε σίγουρη αποτυχία. Άλλα για την συγκοινωνία σε πλάτη στήλη.

Συγκοινωνιακό

Και με το φως του ...Νοεμβρίου επανέρχεται!

από τη σελ. 1

πρώτο από την άγνοια. Ακούγεται, βέβαια, κάτι για ελεύθερη δρομολόγηση του «Ρομίλντα», αλλά δυσκολό φαίνεται.

Η ANEN, τώρα, ετοιμάζει τα δρομολόγια του χειμώνα, που το YEN δεν είχε εγκρίνει μέχρι τις 25 Οκτωβρίου...! Σύμφωνα με όσα μάθαμε τα δρομολόγια αυτά (σελ. 3) δεν τα συζήτησε η εταιρεία με κανέναν με αποτέλεσμα να υπάσχει κι εδώ έντονη δυσανεξία, όπως και στο παρελθόν, αφού πολλοί έχουν σοβαρές ενστάσεις στο κατά πόσον εφικτοί.

Η εγκατάλειψη της γραμμής της Νεάπολης από το «N. Κύθηρα» οδήγησε σε διαμαρτυρίες που έκαναν το Νομόρχη Λακωνίας να οργανώσει συνάντηση στο Γύθειο στα μέσα Οκτωβρίου. Σ' αυτήν έγινε εκτίμηση της κατάστασης, αλλά δεν υπήρξε καμία ουσιαστική προσέγγιση των θεμάτων, πλην κάποιων θέσεων που κατέγραψαν οι παρευριστάμενοι. Πιο ουσιαστική συζήτηση έγινε στις 24 Οκτωβρίου στην αίθουσα της Κυθηραϊκής Αδελφότητας, την οποία οργάνωσε ο σύλλογος «Πορτοκαλάκι», χωρίς όμως την παρουσία εκπροσώπων του Δήμου και των επαγγελματιών σωματείων, που πρέπει να έχουν τον πρώτο λόγο. Η πιο ενδιαφέρουσα, όμως, συζήτηση για το θέμα οργανώθηκε στις 25 Οκτωβρίου στο κέντρο CA-

MELOT από το σταθμό ΕΛΛΑΔΑ TV, που είχε οργανώσει ένα πάνελ για το σκοπό αυτό. Οι υπεύθυνοι του σταθμού κ.κ. Α. Φελοῦνης και Π.Ν. Φατούρας είχαν καλέσει τις αρχές και πολιτίες για να εκφράσουν απόψεις. Παρέστησαν ο Δήμαρχος και Δημ. Σύμβουλοι, εκπρόσωποι επαγγελματιών σωματείων, ο Δήμαρχος Βοιών, ο πρόεδρος της ΒΟΙΑΙ και άλλοι, ενώ, λόγω κούληματος δεν παρήστησαν η Έπαρχος και εκπρόσωπος της ANEN. Ο κύριος αξιωματικός της συζήτησης περιεστράφη γύρω από την ανάγκη για τοπική συγκοινωνία στο τρίγωνο Νεάπολη - Γύθειο - Κύθηρα, καθώς αυτό ζητούν οι πιο πολλοί επισκέπτες του νησιού, με ένα κατάλληλο πλοίο. Ανεφέρθη, χωρίς να κατονομασθεί, ότι υπάρχει επιχειρηματίας που συζητά σοβαρά το ενδεχόμενο εμπλοκής του στη γραμμή και ζητήθηκε από τους παρευριστάμενους να αναλάβουν πρωτοβουλία οι Δήμοι και να συμμετάσχουν στη χρηματοδότηση όποιου επιχειρηματία προχωρήσει για υλοποίηση.

Φυσικά όλα τα θέματα της συγκοινωνίας πρέπει να τα δει κανείς και μέσα από το φως των εξελίξεων στην Ακτοπλοία, που δεν είναι καθόλου ευχάριστες και προοιωνίζουν νέες περιπέτειες. Και για ό' αυτά μάλλον θα έχουμε έναν θετικό χειμώνα και φέτος.

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΚΥΘΗΡΙΑ

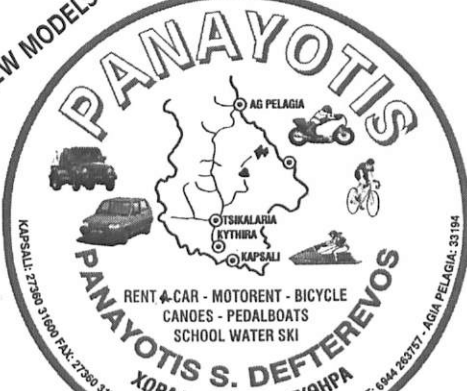
Με το να μας αναθέσετε την πώληση του σπιτιού σας ή του κτήματός σας, πληρώνετε μεσιτικά, κερδίζετε όμως, πουλώντας το στην πραγματική του αξία.

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΤΗΛ./FAX: 27360-31064 • ΚΙΝ. 6944-363732

E-mail: amagiros@otenet.gr

NEW MODELS



ΧΩΡΑ Τ.Κ. 80100 - ΚΥΘΗΡΑ

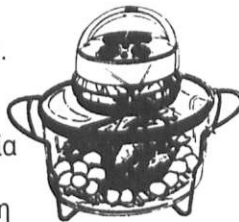
ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981 ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ (ΚΑΨΑΛΙ, ΧΩΡΑ, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ, ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ)

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ (ΠΑΡΑΔΟΣΗ-ΠΑΡΑΛΑΒΗ) ΟΧΗΜΑΤΩΝ ΣΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΚΑΨΑΛΙ: 27360 31 600, FAX 27360 31789, ΧΩΡΑ: 27360 31004, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ: 27360 31661, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ: 6944 263757 e-mail: panayotis@otenet.gr

Το μοναδικό γνήσιο Αμερικανικό μηχάνημα, ιδανικό για δίαιτα και υγιεινή διατροφή

AROMA ROBOT

- Χάνετε κιλά
- Χωρίς να κάνετε δίαιτα.
- Χωρίς να χάνετε το χρόνο σας και με αφάνταστη οικονομία και ταχύτητα.



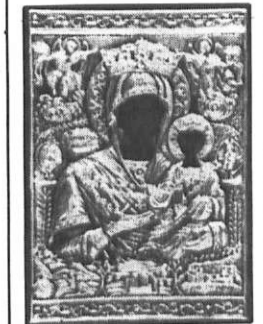
Τέλος στη χοληστερίνη και τα επικίνδυνα λίπη
ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΟΥΤΡΟΥΜΑΝΟΥ-ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΥ
ΤΗΛ. 210-9221686 & 6944-312885

ΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ
ΕΚΔΟΣΕΙΣ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ
ροζα φατσοει

Θηρώας 3, Π. Φάληρο
Τηλ.: 010- 9810018 κιν. 0972 838494

Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ένα ανεκτίμητο δώρο



Η γνωστή εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας προσφέρεται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση. Ασημένια 999' σε 4 μεγέθη, Ασήμι-χρυσός, σε 2 μεγέθη. Το μικρότερο μέγεθος προσφέρεται και σε βελούδινη κασσετίνα κατάλληλη για ένα όμορφο δώρο. Υπάρχει και κασετίνα-μπομπονιέρα.
Γίνονται δεκτές παραγγελίες για οποιοδήποτε μέγεθος αργογραφίας.
Μπορείτε να τα βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΩ» της Μαρτίνας Σιαδά - Πετροχειλίου στη Χώρα τηλ. 27360-31368 και στην Αθήνα τηλ. 210-8081521.

Η ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ

Ένα μοναδικό έργο τέχνης φτιαγμένο στο χέρι σε ΑΣΗΜΙ με την εγγύηση και την υπευθυνότητα του εργαστήριού μας.

Παραγγελίες για μπομπονιέρες επιχειρησιακά δώρα Ειδικές τιμές

Μεγαλοσυλλογισμύ

ΑΘΗΝΑ: Α. ΚΥΠΡΟΥ & ΓΡΑΜΜΟΥ 5, Αργυρούπολη - Τηλ. 210-9923347
ΚΥΘΗΡΑ: Καψάλι - Τηλ. 27360 - 31663

ΔΟΜΗ ΕΝ ΟΙΚΩ

Είδη Υγιεινής - Πλακάκια - Μονώσεις
Απ' ευθείας εισαγωγές από Ιταλία

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

Φιλκεραμ-Johnson
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΕΡΑΜΙΚΩΝ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ

Ideal Standard

ΙΕΡΩΝΥΜΟΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ Τηλ: 27360 31791 - Τηλ./Fax: 27360 38391

ΒΕΝΕΤΣΙΑΝΙΚΟ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ

ΣΠΥΡΟΣ ΜΕΓΑΛΟΥΡΗΣ

- Υψηλή ποιότητα και μεράκι για γνήσιες ελληνικές γεύσεις
- ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ
- Πολύ καλό service - Chef
- Ξενοδοχείου 5 αστέρων
- ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. 27360 - 31936

Υποτροφίες Στάν 2003-4

από τη σελ. 1
 7. **Ανθή**, φοιτήτρια του Τμήματος Ιστορίας Αρχαιολογίας και Διαχείρισης Πολιτισμικών Αγαθών του Πανεπιστημίου Πελοποννήσου.

8. **Σανταμούνης Χαράλαμπος** του **Γεωργίου**, φοιτητής του Τμήματος Πληροφορικής και Τηλεπικοινωνιών της Σχολής Θετικών Επιστημών του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών.

9. **Γκικόπουλος Γεώργιος** του **Παναγιώτη**, φοιτητής του Τμήματος Μαθηματικών της Σχολής Θετικών Επιστημών του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών.

10. **Μαγνησάλη Καλλιόπη** του **Στυλιανού**, φοιτήτρια του Τμήματος Ηλεκτρολόγων Μηχανικών και Μηχανικών Υπολογιστών του ΕΜΠ.

11. **Στάθης Γεώργιος-Θεόδωρος** του **Γεωργίου**, φοιτητής του Τμήματος Πληροφορικής του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών.

12. **Καλλίγερος Νικόλαος** του **Εμμανουήλ**, φοιτητής του Τμήματος Πληροφορικής του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών.

13. **Ζεβός Ιωάννης** του **Δημητρίου**, φοιτητής του Τμήματος Μηχανικών Η/Υ Τηλεπικοινωνιών και Δικτύων της Πολυτεχνικής Σχολής του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας.

14. **Αρόστος Λαμπρινή** του **Κωνσταντίνου**, φοιτήτρια του Τμήματος Οργάνωσης και Διοίκησης Επιχειρήσεων του Πανεπιστημίου Πελοποννήσου.

15. **Ζεβού Δήμητρα** του **Ιωάννη**, φοιτήτρια του Τμήματος Πληροφορικής του Πανεπιστημίου Πελοποννήσου.

16. **Χανιώτης Ηλίας** του **Αντωνίου**, φοιτητής του Τμήματος Οικονομικών Επιστημών της Σχολής ΝΟΠΕ του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών.

17. **Μπόρας Θεμιστοκλής** του **Παναγιώτη**, φοιτητής του Τμήματος Διοικητικής και Τεχνολογίας και Ψηφιακών Συστημάτων του Πανεπιστημίου Πειραιώς.

18. **Αρελιής Γεώργιος** του **Νικολάου**, φοιτητής του Τμήματος Οικονομικών Επιστημών της Σχολής Κοινωνικών Επιστημών του Πανεπιστημίου Κρήτης.

19. **Χανιώτης Στέφανος** του **Αντωνίου**, φοιτητής του Τμήματος Ναυτιλίας και Επιχειρηματικών Υπηρεσιών του Πανεπιστημίου Αιγαίου.

20. **Ζαφειρίου Ελένη** του **Ζαφειρίου**, φοιτήτρια του Τμήματος Οργάνωσης και Διαχείρισης Αγροτικών Εκμεταλλεύσεων της Σχολής Διαχείρισης Φυσικών Πόρων και Επιχειρήσεων του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων.

Μειότες για 4 γεφύρια

Θα τα σώσουν ή θα τα ...καθίσσουν;

από τη σελ. 1
 1. **Μελέτες για 4 γεφύρια**
 Θα τα σώσουν ή θα τα ...καθίσσουν;

από τη σελ. 1
 2. **Μελέτες για 4 γεφύρια**
 Θα τα σώσουν ή θα τα ...καθίσσουν;

από τη σελ. 1
 3. **Μελέτες για 4 γεφύρια**
 Θα τα σώσουν ή θα τα ...καθίσσουν;

από τη σελ. 1
 4. **Μελέτες για 4 γεφύρια**
 Θα τα σώσουν ή θα τα ...καθίσσουν;

Μείωση και των αεροπορικών δρομολογίων

από τη σελ. 1
 5. **Μείωση και των αεροπορικών δρομολογίων**
 Θα τα σώσουν ή θα τα ...καθίσσουν;

ΕΥΚΑΙΡΙΑ. Πωλείται στο κεντρικότερο σημείο στο Άνω Λειβάδι, διώροφος οικία 220 τ.μ. με συννεχόμενους αγρούς 15 στρ. με ελιές και άλλα δένδρα, καθώς και τρία πηγάδια. Δίδονται και τμηματικά. Πληρ. Α. Κουέλλης τηλ. 210-9335891.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ διώροφος οικία στα Λογοθεπανάικα. Πληροφορίες τηλ. 210-9940148.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ
 Το Μεσσιτικό Γραφείο Κυθήρων Μάγειρος Αντώνης τώρα μπορεί να αναλάβει την πώληση του ακινήτου σας, τη διαχείρισή του και την ανεύρεση ακινήτων προς αγορά σε όλη την Αττική.
 Αντώνιος Σπυρ. Μάγειρος

INTERAMERICAN
 ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΖΕΡΒΟΥ
 Κυθήριοι Αθηνών - Πειραιώς ηλικίας μεγαλύτερης των 27 ετών μπορούν να προσληφθούν στην INTERAMERICAN, κατόπιν επιλογής, με έμμισθη σχέση. Τηλέφωνο επικοινωνίας: 210-2714360.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΧΑΡΤΟΥ
FAROS
 Στοιχώνιας πάντοτε στην όσο το δυνατόν καλύτερη και αμεσότερη εξυπηρέτηση των πελατών μας, έχουμε καταφέρει το όνομα FAROS να θεωρείται συνώνυμο της καλής αγοράς των ειδών αρχιτεκτονικής.
 Α. ΚΑΤΣΩΝΗ 4 & ΑΓ. ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ, ΛΑΙΜΟΣ (Δίπλα στο αεροδρόμιο)
 Τ.Κ. 174 56 • ΤΗΛ. 210-98.42.064, 210-98.42.065 • FAX: 210-98.42.066

ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ
 ΛΑΜΙΑΣ 2 - ΑΙΓΥΠΤΟΠΟΛΗ Τ.Κ. 16452 (Δίπλα στο CONTINENT)
 ΤΗΛ-ΦΑΧ: 210-99.68.573

PLEXIGLASS
ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ
ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ
ΜΕΤΑΞΟΤΥΠΙΕΣ
ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ
ΝΕΟΝ

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ
 ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ - ΕΙΔ. ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
 Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝ. ΝΟΣ/ΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
 ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 69-7 ΠΕΙΡΑΙΑΣ ΤΗΛ. 210-42 26 522-6972 667200
 ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΗΘΕΝΤΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ

Ελαιόλαδο Γαβρίλη
 ΚΑΘΙΣΤΑΝΟ ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΠΡΩΤΟ ΠΑΡΑΓΙΤΑΙ ΑΠ' ΕΥΡΕΙΑΣ ΑΙΘΡΑΣ ΚΑΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΜΗΧΑΝΙΚΗ ΜΕΘΟΔΟΥ.
 1905
 Προσημειωθείτε το λάδι της ζωνίας σας τώρα Τηλ. 27360 31013, 6932 100565
 Ελαιουργείο Γ. Χρήστου Αιγιάλιου Κυθήρων

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ
ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ ALFA LAVAL
 δυναμικότητας 3.000 κιλών ελαιοκάρπου ωριαίως
 ΤΗΛ. 2736031287
 Αγρότη, στήριξε με την συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίου. Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου

ΘΥΜΑΡΙΣΙΟ ΜΕΛΙ
ΠΑΝΑΓΙΑ ΟΡΦΑΝΗ ΚΥΘΗΡΩΝ
 Στο κρεπωλιό μας στο ΛΕΙΒΑΔΙ θα βρείτε εκτός από κρέατα εκλεκτής ποιότητας, άγριο κατσίκι κατά παραγγελία και λιδοστύρι Κυθήρων
 ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ: ΠΑΝ. Α. ΦΛΑΣΚΑΣ
 ΤΗΛ. 2736031901 - 31902 - 33665

αρτοποιείο
"ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ"
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 27360 - 38154
 Τα προϊόντα μας διατίθενται
Βασιλόπουλος
 και του πουλιού το γάλα
 ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 7 (ΛΕΣΧΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ) ΤΗΛ. 210-4174887
 ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ 21, Ν. ΦΑΛΗΡΟ - 210-4175524
 ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ Α. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18 ΤΗΛ. 210-4132183

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΔΙΟΝ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ
 Δικαστικός Επιμελητής του Πρωτοδικείου Αθηνών
 ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ Δικογράφων και εκτελέσεις αποφάσεων
 Αναλαμβάνω υποθέσεις και για τα Κύθηρα
Μεσολογίου 10, Αθήνα Τ.Κ. 106 81
 Τηλέφωνο-Φαχ: 210 3301548

"ΦΑΡΟΣ" ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ "SHARP"
 ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤ/ΚΩΝ
 Τήρηση βιβλίων Α' - Β' - Γ' κατηγορίας
 ♦ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΑ
 ♦ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ
 ♦ ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ
 ♦ SERVICE ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ «SHARP»
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ
 ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ
 ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
 ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00
 ΤΗΛ. - FAX: 27360 - 33130

Mas ξέφυγε!



Δεν ξέρουμε πως μας ξέφυγε, καθώς κυνηγάμε κάτι τέτοια... λαιωάρια, όχι για δημοσιογραφική επιτυχία (!), αλλά για να διορθώνονται. Στις 2 Οκτωβρίου δημοσιεύθηκε στο εξαιρετικό ένθετο της «Ελευθεροτυπίας» ΓΕΩΤΡΟΠΙΟ φωτογραφία του πηγαδιού που βρισκεί δίπλα στη Λαριώτισσα στον Ποταμό, που γράφει πάνω απ' αυτό: ΖΟΟΔΟΧΟΣ ΠΗΓΗ ΦΡΕΑΡ. Το κείμενο που συνοδεύει αυτή τη...διπλή βαρβαρότητα είναι το εξής και το υπογράφει ο γνωστός δημοσιογράφος κ. Ηλίας Προβόπουλος, που έχει δημοσιεύσει πολλά κείμενα για τα Κύθηρα! Εννοείται ότι το...προσποιητάγραφο ως έχει!

Το κείμενο τώρα:

«Η πηγή της ανορθογραφίας»

Βεβαίως και είναι ανορθογραφία η κατασκευή του «φρέατος» κολλητά και στη βάση ενός τοίχου, στον περίβολο της εκκλησίας της Παναγίας της Λαριώτισσας, στον Ποταμό των Κυθρήνων. Η σφραγισμένη τοιχοποιία αποκλείει κατ' αρχάς ακόμη και την ιδέα της δροσιάς, με την αίσθηση που δημιουργεί, καθώς αποτρέπει τη δυνατότητα της βλάστησης οποιουδήποτε φυτού. Χάθηκε μια γλάστρα, έστω, για να χρωματίζει με λίγο πράσινο το χώρο; Γι' αυτό, φάνεται, επιστρατεύτηκε το πινέλο με την κόκκινη μπογιά. Για να τρομάξει με το περιεχόμενο μιας ανορθογραφίας το διψασμένο διαβήτη και να δημιουργεί απορίες στον αλλοδαπό που δεν γνωρίζει τέτοια στεγνά και βαρβάρια ελληνικά!

Ηλίας Προβόπουλος-Μικρές Πατρίδες»

ΦΟΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΝΗΜΕΣ

Από τη γενιά των Βαλκανικών πολέμων

Μια φωτογραφία που έχει τραβηχτεί στο Ναύπλιο το Χριστούγεννα του 1911, κοντά έναν αιώνα πριν, παρουσιάζει 36 Γαιργιώτες φαντάρους που υπηρετούσαν τη θητεία τους εκεί, καθώς το νησί τότε υπαγόταν στο Νομό Αργολιδοκορινθίας. Αυτοί οι ίδιοι επιστρατεύτηκαν αργότερα στους Βαλκανικούς Πολέμους, στους οποίους η συνεισφορά των Κυθρήνων σε αιμα ήταν πολύ μεγάλη. Η φωτογραφία είχε δημοσιευθεί στην Κυθηραϊκή Επιτηρίδα του Διον. Αλβανάκη 1912-13, χωρίς όμως τα ονόματα αυτών που εμφανίζονται σ' αυτήν. Πριν λίγο καιρό ένας ενυπόθητος άνθρωπος από τα Φράτσια, ο Γιάννης Καλοκαιρινός (Καζαμίης) την βρήκε, ανάμεσα σε άλλες, πεταμμένη στα σκουπίδια και είχε την ευγενή καλωσύνη να την παραδώσει για δημοσίευση, καθώς τα ονόματα είναι το πιο ενδιαφέρον στοιχείο της, πολλοί δε, θα αναγνώρισαν τους παππούδες ή προπαππούδες τους και θα θαυμάσουν το αισιόδοξο βλέμμα όλων των νεαρών τότε, βλαστών του νησιού μας.

Οι εικονιζόμενοι είναι κατά σειρά (αρχίζοντας από τ' αριστερά της επάνω σειράς και συνεχίζοντας πάλι από αριστερά σε κάθε σειρά) οι:



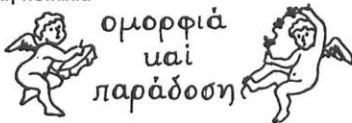
Νοταράς Δημήτριος, Φριλιγιάνικα, Μεγαλοκονόμος Γ., Κάλαμος, Καρατέλης Χαρ., Φράτσια, Μεγαλοκονόμος Π., Λειβάδι, Νεοφύτιστος Ενάγγελος, Ποταμός, Κεντροτής Γ., Φράτσια, Γιαντσός Στέφανος, Κυπριωτιάνικα, Σουρής Νικόλαος, Λογοθετιάνικα, Χάρος Εμμανουήλ, Σπυριδώνος, Μανιτοχώρι, Καλλιγερός Γεώργιος, Στραπόδι, Σάμιος Θεόδωρος, Αλοϊζιάνικα, Κορωνάιος Χριστ., Ποταμός, Σάμιος Χαρ., Φριλιγιάνικα, Κασμάτης Αναστ., Χώρα, Κομηγός Νικόλ., Λιανιάνικα, Κορωνάιος Κοσμάς, Ποταμός, Κατράκης Γεώρ., Καραβάς, Μασσέλος Δημ., Φράτσια, Πλουμιάδης Νικόλ., Αντικύθηρα, Παγουνιάνης Νικ., Κοντολιάνικα, Λογοθέτης Γεώργ., Λογοθετιάνικα, Χλέντζος Δημ., Χριστοφοριάνικα, Φατσάας Λαυρέντιος, Χώρα, Γκούβρης Ιωάν., Ποταμός, Σουρής Γεώργ., Καραβάς, Βαρυπάτης Κων., Χώρα, Τραβασάρος Ν., Τραβασαριάνικα, Πρωτοψάλτης Αθαν., Μητάτα, Σουρής Σωτήριος, Αγ. Αναστασία, Παυλιάνης Κοσμάς, Φράτσια, Νικολακάκης Νικ., Αντικύθηρα, Κατσανέβης Μύρων, Αντικύθηρα, Κυνηγαλάκης Π., Αντικύθηρα, Μάγειρος Αντ. Αρμυρώνας, Μάγειρος Νικ., Αρμυρώνας, Μεγαλοκονόμος Ιερώνυμος, Κάλαμος.

Ένας εκ των εικονιζομένων, ο Εμμανουήλ Χάρος, εδηγείτο ότι υπηρετώντας τη θητεία του στο Ναύπλιο, εφθουρούσε στις φυλακές στο Παλαμήδι, όπου κρατείτο ο διαβόητος Λαγωνάρης από το 1909.

Ελένη Χάρου - Κορωνάιου

Αντ/πος της triumph
ΕΣΔΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ
σε μεγάλη ποικιλία

Λευκά είδη και
είδη λαϊκής τέχνης



ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ

Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 27360 - 31280

Rooms for rent ΑΝΤΩΝΗΣ Π. ΚΑΤΣΟΥΛΗΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΡΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΤΗΡΑ (Τοποθεσία Σκαμνιά)
ΤΗΛ.: 27360-34359 - ΤΗΛ. FAX: 27360-34387 - ΚΙΝ.: 6945 216173
E-mail: ekampani@kythira.gr

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

Αναλαμβάνουμε την ενοικίαση
του καταστήματός σας
και τη διαχείρισή τους

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΤΗΛ./FAX: 27360-31064 • ΚΙΝ. 6944-363732

E-mail: amagiros@otenet.gr

ΠΩΛΕΙΤΑΙ νεόκτιστη διώροφη μονοκατοικία 250 μ² σε οικοπέδο 500 μ², ημιτελής, στην Αγία Πελαγία με καταπληκτική θέα, σε ύψωμα 100 μ. από τη θάλασσα. Τιμή 190.000 €. Πληρ. Τηλ. 27360 33345, 2102718626, 6938 801688.

ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ 210-41 74 867 - 210-41 12 417 - 21041 78 549

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΖΥΜΑΡΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

«ΤΟΣΟΤΗΣ» (Γιάννης Καραβουσάνος)

ΛΕΙΒΑΔΙ: ΤΗΛ. 27360 - 31780 & 27360 - 31781

ΑΘΗΝΑ:
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΔΗΜ., ΤΡΙΤΩΝΟΣ 18, Π. ΦΑΛΗΡΟ, 2109834547
ΛΥΚΟΥΔΗΣ ΔΗΜ., ΑΓ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ 61, Π. ΦΑΛΗΡΟ, 2109943823
ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡ., ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ 61, ΚΟΥΚΑΚΙ, 2109220188

«ΦΟΥΡΝΟΣ ΒΕΝΕΤΗ», ΒΕΪΚΟΥ 8, ΓΑΛΑΤΣΙ, 210 2134080
ΑΙΚ. ΣΟΦΙΟΥ, ΝΙΚΗΤΑ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, 2104172935
ΚΟΚΚΟΡΗΣ Γ., Θ. ΓΟΥΝΑΡΗ 112, Α. ΓΑΥΦΑΔΑ, 2109615246

Η ΓΝΩΣΤΗ ΤΑΒΕΡΝΑ «ΤΟΣΟΤΗΣ» ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΚΥΡΙΑΚΗ Γ. ΣΤΑΘΗ

- Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής και Αποκατάστασης
- Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών
- Μέλος του Ενημερωτικού Κολλεγίου Φ.Ι. & Αποκατάστασης

ΙΑΤΡΕΙΟ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ & ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Ζωσιμαδών 15 Τηλ. Ιατρείου: 210-41 73 272
185 31 Πειραιάς

ΧΡΩΜΑΤΑ • ΣΙΔΗΡΙΚΑ • ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΛΕΙΒΑΔΙ ☎ 27360-31757

ΝΤΕΚΤΙΚΤΙΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ. ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΣΥΓΓΙΟΥ ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΦΟΦΙΛΕΤΩΝ (ακαλλιπες επιτοχές - γραμμάτια) ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ

Π.Λ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 80Σ ΟΡΟΦΟΣ- ΓΡΑΦ. 12
ΤΗΛ.: 210-5235373 - 210-5235376 - ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 210-9026043

Μεξέδες από

Ταξίδι στον κόσμο της Γεύσης
“ΜΟΥΣΤΑΚΙΑΣ”

Ταβέρνα - Ψησταριά

Αγ. Πελαγία Κύθηρα
Τηλ.: 27360 - 33519

ΡΟΔΟΝ

- ★ ΕΣΔΡΟΥΧΑ
- ★ ΚΑΛΥΝΤΙΚΑ
- ★ ΧΡΥΣΑ
- ★ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 27360-33 172 - 33 106

Τ.Κ.Τ. ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ ΕΜΠ Α. ΚΡΙΘΑΡΗΣ - Τ. ΤΟΠΙΝΤΖΗΣ

- ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ / ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΛΑΙΣΙΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ
- ΣΥΜΒΑΤΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ / ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
- ΠΡΟΤΥΠΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΝΕΑΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ (3Δ, εκτοξευόμενο σκυρόδεμα/Guniting)
- ΠΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΑΣΜΕΝΕΣ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ / ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ
- ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΤΑΛΥΜΑΤΑ
- ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ

ΑΘΗΝΑ: ΤΟΣΙΤΣΑ 6, τηλ.: 210-3836724
ΚΥΘΗΡΑ: ΚΑΡΒΑΣ, τηλ.: 27360-33586, 33077

Ανδρέας Γ. Μεγαλοκονόμου
Χειρουργός Οδοντίατρος, M.Med.Sci

Μεταπτυχιακή στη Χειρουργική Στόματος
Master of Science Πανεπιστημίου Sheffield, Αγγλία

ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ (Θησέως) 105 • 17672 ΚΑΛΛΙΘΕΑ
ΤΗΛ.: 210 95.30.149

Η απελευθέρωση των Κυθήρων το 1944

Μια και πριν λίγες μέρες είχαμε την επέτειο της 28ης Οκτωβρίου, αλλά και το γεγονός ότι αρχίζουν φέτος συζητήσεις για τον εορτασμό της απελευθέρωσης των Κυθήρων, που ήταν το πρώτο ελληνικό έδαφος που απελευθερώθηκε από τη Γερμανοιταλική κατοχή, τα «Κ» δημοσιεύουν σήμερα το ρεπορτάζ - αν μπορεί να ελπίσει έτσι - ενός εντόπιου της εποχής. Πρόκειται για τη μικρή εφημερίδα ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΗ ΣΗΜΑΙΑ, όργανο του ΕΛΑΣ που στο υπ' αρ. 28 φύλλο της (2 Οκτωβρίου 1944) ανέφερε στους Αθηναίους την είδηση της απελευθέρωσης

ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΗ ΣΗΜΑΙΑ

ΕΠΙΣΗΜΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ (ΕΔΕΣ)

ΠΕΡ. Β' ΑΡ. ΦΥΛΛ. 28 'Αθήνα 2' Οκτωβρίου 1944 ΤΙΜΗ ΦΥΛ. Δρ. 50.000.000

ΤΟ ΜΗΝΥΜΑ 'Εσωτερικά Νέα

Από τη Νεώτερη ήπειρο το μήνυμά - το τελευταίο που απελευθέρωσε η δύναμη Κοινοβουλευτική Παράταξη Δημοκρατικής Αριστείας τον ελεύθερο λαό μας από τον αμετανόητο κατακτητή Γερμανισμό από αυτή μάχη φέρει. Και το Ένωσις Μίσημα, ένα έθνος άνωθεν. Οι πολιτικοί αντίπαλοι μας, οι οποίοι με την κακή τους πίστη, με την κακή τους

ΔΕΥΤΕΡΑ ΕΚΔΟΣΙΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΟΥΝΤΑΙ ΕΠΙΣΗΜΩΣ:
Βρετανικές δυνάμεις αποβίβαση στην Κρήτη και σε δύο άλλα νησιά.
Λέγεται ότι βγήκαν και στη Πελοπόννησο.

των Κυθήρων, τη στιγμή που στην Αθήνα συνεχίζονταν οι αγριότητες των Γερμανών με εκτελέσεις πατριωτών μέχρι την τελευταία στιγμή. Το κείμενο της εφημερίδας που κυκλοφορούσε παράνομα δημοσιεύεται παρακάτω και ενισχυόταν θετικά την κυρία Π. Σουλη-Κοτσόκου, που διέσσωσε το φύλλο και είχε την καλοσύνη να μας στείλει ένα αντίγραφο.

ΕΛΛΑΣ. Σχετικά με την απόβαση βρετανικών δυνάμεων σε ελληνικά νησιά ανακοινώθηκαν χτες το βράδυ τα εξής: Βρετανικοί κομάντος, υποστηριζόμενοι από ελαφρά βρετανικά σκάφη, αποβίβαθηκαν στη νήσο Κύθηρα, καθώς και άλλα δύο νησιά, τα όνομα των οποίων δεν είναι δυνατόν ν' ανακοινωθούν επί του παρόντος. Τα βρετανικά πολεμικά έπιπτεούν για τόν ανεφοδιασμό τών βρετανικών στρατευμάτων.

Αναποκαρτίως του ραδιοφωνικού σταθμού του Λονδίνου έτηλεφράφησε σχετικά ότι οι κομάντος αποβίβαθηκαν στα Κύθηρα, έπλευσαν ως εκεί επιβαίνοντες Καναδικού πλοίου, ή απόβασις δέ έγινε χαρναγή με φορητήγιδες. Λίγες μέρες αργότερα έγινε ή απόβασις στα άλλα νησιά τών οποίων ή φρουρά είχαν άποχωρήσει.

Στά Κήθηρα ό πληθυσμός υπεδέχθη τούς Βρεττανούς με μεγάλο ένθουσιασμό και προσέφερε σ' αυτούς σταφύλια και πεπόνια. Ό αναποκαρτίως αναφέρει κατόπιν τούς άγωνες τών ανταρτών κατά τής φρουράς τού νησιού, τήν πανωλεθρία τής κατά τήν άποχώρησή τής και προσθέτει: άκράτητος ένθουσιασμός έπιζαται τώρα στό νησί, μεγάλες δέ έπιγραφές με τίς λέξεις «Ζήτω ή 'Αγγλία» και «Καλώς ήρθατε» υπάχονον στήν πλατεία τής πρωτεύουσας. Τό έλληνικό χαρτονομίσμα δέν έχει καμιά αξία, μοιράζεται δέ για άνάμνηση. Οι συναλλαγές γίνονται με άνταλλαγή. Οι Βρεττανοί όταν παίρνουν δ.τι τους χρειάζεται, πληθώνουν με ζάχαρη, ρύζι και άλεύρι.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ
Πολ. μηχ/κός Α.Π.Θ.
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ
Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες - επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομικοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 210-4122348 - 210-4114009

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΩΝ/ΝΟΥ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ
ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26, όσος όρ. Ομόνοια, Αθήνα
Τηλ. 010 5249973 FAX: 010 5244758

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ Τηλ. 07360 31014

ΝΙΚ-ΝΙΚ
ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 210-2917700
ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ
Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετασές
Μοκέτες Κουβέρτες

Ο Μυλοποταμίτης φιλόσοφος Καρακούσης

Στο στενό μικρό παρασοκάκι του οικισμού Τράφου του Μυλοποταμού και σε ελάχιστη απόσταση από το διάδρομο με πέτρινη κοίμαρα σπίτι της εκ μητρός γιαγιάς μου Μαριάς Βλαχογιάννη εντοισκε το μικρό εξ ενός δοματίου σπίτι, του Καρακούση.

Το χρησιμοποιούσε όπως έλεγε η γιαγιά μου για τρεις προορισμούς: Για κατοικία. Για υποδηματοποιείο. Για σχολείο.

Εκεί είχε την παραστία του για να μαγειρεύει και να ζεσταίνεται. Εκεί το βαρέλι του για κρασί και εκεί τα δύο μικρά πιθάκια του για λάδι. Επίσης εκεί είχε και το διπλό κρεβάτι του από στρώματα και σανίδες με το αχυρένιο στρώμα.

Εκεί ήτο και το τραπέζια του, του εμβολοματωτού παπουτσιών με επάνω τέσσαρες φλοιούς από καρφίδες Ινδίων.

Στην μια υπήρχε το τοιφάκι. Στην άλλη τα σιδερένια προκάκια και οι ξυλόστροκες των παπουτσιών. Στην άλλη οι μεγάλες πρόκες παπουτσιών και στην άλλη τεμάχια χονδρού χαρτιού μουντζουρομένα.

Το δωμάτιο ήταν σκεπασμένο με δοκάρια και πλίτες όλα μαυρισμένα από τους καπνούς.

Γύρω υπήρχαν πολλά κουσούνια από προιονισμένους πλατόνους στα οποία κάθονταν και δύο δωδεκάδες παιδιά.

Τα πρώτα μαθήματα του Σχολείου του Καρακούση, τα οποία δίδασκαν οι παλαιότεροι μαθητές στους νεότερους ήταν:

«Άλφα. Η μάνα σου η κουτσούτα». «Βήτα Η μάνα σου η κουτσούμιτα». «Άλφα, Βήτα, Γάμμα, Δέλτα, Κοταφός πάνω στην πέτρα».

Η μεγαλύτερη τιμωρία του Καρακούση στο σχολείο του ήτο το μουντζουρομα.

Ο Καρακούσης δίδασκε να αγαπούμε τα ζώα.

Δύο μικροί από τους μαθητές του έφρχζαν σ' ένα πηγάδι μια γάτα για να ιδούν όπως έλεγαν εάν θα ανεβοκατέβαινε επτά φορές στην επιφάνεια πριν πνιγεί διότι η γάτα θεωρείται επτάπνιξη και κατά τη λογική τους έπρεπε να βυθιστεί επτά φορές για να βγούν οι επτά ψυχές της.

Μόλις το έμαθε ο Καρακούσης φώναζε τους «εργληματίες» να τον πληρώσουν.

Είχε ένα μακρύ ξύλο σαν βουκέντρα και τους τράφειζε κοντά του. Λιέταζε τα άλλα παιδιά να τους δέσουν πιθαράκινα και τους μουντζουρούσε σαν μαύρους. Τους έστειλε με συνοδεία περιοδεία στον Τράφο και την Ποτέγα του χωριού.

Όταν τους επανέφεραν στο Σχολείο ο Καρακούσης τους έκαμε σχετική διδασκαλία και νοθεσία και επέτρεψε στην σύζυγό του Καρακούση να τους πλύνει και να τους καθαρίσει. Ο Καρακούσης ήταν τέλειος φιλόσοφος.

Οι ηθικές του διδασκαλίες και οι λόγοι του πήγαιναν και ευθείαν στις καρδιές όλων.

Αναπέμπαν ειρηνικές ηθικές και χριστιανικές αρχές.

Καθόταν σε αναστητικό καθίσμα γιατί ήταν ημιπληγος από τη μέση και κάτω.

Ήταν σχεδόν κωφορμένος και δεμένος με την καρέκλα του.

Μια ημέρα ο Καρακούσης ζήτησε να τον μεταφέρουν με την καρέκλα του στον Τράφο. Τον ακολουθούσαν και όλα τα παιδιά.

Από κάτω από την πλατεία στο Καμάρι τρέχει το καθαρό νερό του Τράφου όπου υπάχονον οι πλάκες-πλύνοντες πάνω στις οποίες έτριβαν και έπλεναν οι γυναίκες τα ρούχα.

Φώναζε «Ελάτε εδώ παιδιά μου. Βλέπετε πόσο γυαλιστερή και ίσα που είναι αυτή η πλάκα; Και πόσο φερωμένη είναι στη μέση. Εί λοιπόν, έγινε έτσι από τα ρούχα που πλένονον οι γυναίκες. Τα μαλακά ρούχα έφρχαν την σκληρή πλάκα. Έτσι και σεις άμα δεν μάθετε το μάθημά σας με την πρώτη φορά διαβιάσατέ το πάλι έως ότου να το μάθετε.

Ότι θέτετε στον κόσμο θα το επιτύχετε αρχικά να δοκιμάσετε με όρεξη και υπομονή».

Ο εσείατος άνθρωπος ο Καρακούσης είχε και συνεργάτες, όπως τον ιερέα, τον Σχολάχη, τον Ελληνοδιδάσκαλο και κάθε εκλεκτό τύπο της εποχής εκείνης.

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ
Η πείρα μας πάνω στη **ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ** έφερε τώρα και την **ΤΑΧΥΤΗΤΑ. ΤΩΡΑ ΟΙ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΩΡΑ.**
Εμφανίστε τα φιλμ σας σε μας και **ΓΡΗΓΟΡΑ** και **ΠΟΙΟΤΙΚΑ.**
Φέρτε μας την παλιά σας φωτογραφία, ΕΓΧΡΩΜΗ ή ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ να σας τυπώσουμε μια καινούργια ή το slide σας να το κάνουμε φωτογραφία **ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 1 ΩΡΑΣ**
ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
ΧΩΡΑ: ΤΗΛ. 27360 - 31226, 31663, 31951

«ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ»

Το **ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ APARTMENTS** στην ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ απέχει 100 μ. από τη θάλασσα. Διαθέτει διαμερίσματα 1, 2 και 3 δωματίων ιδανικά για οικογένειες. Τα διαμερίσματα είναι εξοπλισμένα με όλες τις ανέσεις για ευχάριστες και άνετες διακοπές (κλιματισμός - TV - Minibar). Στο χώρο της πισίνας μπορείτε ν' απολαύσετε τον καφέ ή το ποτό σας.
ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΣΑΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΜΠΙΣΤΕΥΕΙΤΕ ΤΟ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ ΚΑΙ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΤΟΥ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ APARTMENTS
Τηλ.: (Αθήνα) 210-4173542, 210-9620763 FAX: 210-4133548 (Κύθηρα) 27360-33100, 33800-802, fax 27360- 33610,

ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ & ΠΡΟΤΕΣ ΥΛΕΣ

Felia

ΕΔΡΑ - ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 42-44 ΔΑΦΝΗ ΤΗΛ: 210-9027708, 210-9027829
Α' ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΛΙΑΝΙΚΗΣ: ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 7, ΔΑΦΝΗ ΤΗΛ: 210-9734295
Β' ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΛΙΑΝΙΚΗΣ: ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 379 ΤΗΛ: 210-9714111

Άνθη - Φυτά εσωτερικού και εξωτερικού χώρου
Καρποφόρα δένδρα
« Ο Α Σ Η »
Φαρδούλη Παναγιωτίτσα
- Αναλαμβάνουμε ανθοστολισμούς γάμων, βαπτίσεων κ.λπ.
- Στείνουμε Ρουλούδια με τις ευχές σας σε Αθήνα και Κύθηρα
ΦΥΤΩΡΙΟ: Κάτω Λιβάδι (Πηλίων Συνεταιρισμού), Τηλ. 27360 31685
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: Πάνω Λιβάδι - Τηλ. 27360 31417, 6973 768320

SUPER MARKET Γ. ΚΑΦΑΝΗΣ
Συνέπεια - ευθύνη
ποικιλία - καλές τιμές
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 27360-33.458

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 131 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ
ΤΗΛ. 210-99 32 847

Ο εορτασμός της Αγίας Ελέσας στην Αυστραλία

Στις 8 Αυγούστου έγινε ο εορτασμός της Αγίας Ελέσας στον Άγιο Λιονύσιο (Mangrove Mounting), πλησίον του Gosford, στο Σίδνεϋ της Αυστραλίας, όπου ο γνωστός συμπαραγωγής μας κ. Σπ. Καλοκαιρινός από τη Χώρα, προσέφερε την ιστορία. Στη φωτογραφία, η περιφορά της εικόνας και οι πιστοί από την Ομογένεια που ακολουθούν. (Σε πρώτο πλάνο η κυρία Angela, το γ. Καλλιγέρου από τα Πετινιάνικα).

Φωτ. Εμμ. Κασσιμάτης

ΔΩΡΕΕΣ ΣΤΟΝ ΙΕΡΟ ΝΑΟ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΑΙΩΤΙΣΣΑΣ ΑΙΛΙΜΟΥ

Εις μνήμην Γρηγόρη Κασσιμάτη: Κασσιμάτη Κυριακή, Λάμπρος, Αγγελική € 300, Βγενόπουλου Αικατερίνη € 150, Ζαχαράτου Βασιλική € 150, Τολιάνης Χαράλαμπος και Σούλα € 50, Ανώνας € 50, Ανώνυμος € 40, Αυγερινός Σπύρος και Πόπη € 30, Βάρδας Ιωάννης € 30.

(Συνέχεια δωρεών): Στρατηγού Ν. Αικατερίνη € 550, Ψιλολιγνού Κατίνα € 200, Πεφάνης Γεώργιος € 160, Δα- νίας Βασίλειος € 150, Πρίνδα Ανθούλα εις μνήμην Αριστέας € 150, Ράμβου Ξανθή € 100, Νικολάου Μαρία € 50,

Κανούτου Ελισάβετ € 20, Κυραλιόου Μαρία € 5.

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο του Ναού μας ευχαριστεί τους ανωτέρω δωρητές. Το στάδιο στεγανοποίησης και άλλες απαραίτητες εργασίες προχωρούν με εντατικούς ρυθμούς.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μάνατζερ για να διευθύνει καφέ-μπαρ στο Καψάλι.
Πληρ.: 210 4117184

Delagia Aphrodite Hotel

THEODOROS & HELEN CHLAMBEAS
Proprietors

Agia Pelagia 80200
Kythera GREECE
Phone: 27360 - 33926 / 33927 / 33928
Fax: 27360 - 34242
http://WWW.Kythera.com
E-mail: pelagia@otenet.gr



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ



Η διεύθυνση και το προσωπικό του ξενοδοχείου μας, σας καλωσορίζει και σας περιμένει και φέτος για αξέχαστες καλοκαιρινές διακοπές. Για δεύτερη χρονιά αναλαμβάνουμε επίσης δεξιώσεις γάμων και βαπτίσεων. Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να απευθύνεστε στα τηλέφωνα:

Αθήνας (Οκτώβριος-Απρίλιος): 210-9636306 • Φαξ: 210 9607157
Κυθέρων (Μάιος - Σεπτέμβριος) 27360 31766 /31629 • Φαξ: 27360 31801
web site: www.raikoshotel.gr • e-mail: www.raikoshotel@techlink.gr

TOYOTA

Τώρα με τις νέες μειωμένες τιμές

- ΠΩΛΗΣΕΙΣ • SERVICE
- ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ • ΑΞΕΣΟΥΑΡ



AUTO LAND

Πωλήσεις: Γαλατσίου 42, 111 41 Αθήνα.
Τηλ: 210 2231122, 210 2230193, 210 2230199, 210 2230599 Fax: 210 2232980
Service - Ανταλλακτικά: Λεωφ. Γαλατσίου 115, 111 46 Γαλάτσι.
Τηλ: 210 2134241, 210 2920842, 210 2137450

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ - ΑΟΗΝΩΝ

Πρόγραμμα Εκδηλώσεων Οκτώβριος 2004 - Ιανουάριος 2005

➤27 Νοεμβρίου: Το Φιλοκαταρτικό Τμήμα Νέων διοργανώνει πάρτι στην αίθουσα εκδηλώσεων της Κυθηραϊκής Αδελφότητας. Ώρα προέλευσης 11.00 μμ.

➤Τετάρτη 8 Δεκεμβρίου: Θα δοθεί ομιλία από την κ. Ιριγένεια Γουαρζοπούλου Δ' απικού Διευθύντρια της Τεχνικής Υπηρεσίας Τμήματος Αρχαιολογικών Πόρων του Υπουργείου Πολιτισμού με θέμα «Ανάδειξη του Κάστρου Χώρας Κυθήρων στα πλαίσια του Προγράμματος Κόσμων Περίπτωσης». Ώρα έναρξης 08.00 μμ. Ώρα έναρξης 06.00 μμ.

➤Τετάρτη 16 Ιανουαρίου: Θα μιλήσει ο συμπαραγωγής μας κ. Ιωάννης Μαυρομαμάτης Πρόεδρος του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου με θέμα «Κυθίοι στην Αμερική τον 19ο και 20ο αιώνα». Ώρα έναρξης 8.00 μμ. στην αίθουσα εκδηλώσεων της Κυθηραϊκής Αδελφότητας.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το ανωτέρω πρόγραμμα μπορείτε να επικοινωνείτε στο τηλέφωνο του Στέλιου 210 4174887 καθημερινά 9-12 π.μ.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Βασίλης Κιτσιώτης
Ο Γεν. Γραμματέας
Δημήτριος Παυίδης



Τώρα στη Γλυφάδα

ΑΡΤΕΜΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΕΜΠΟΡΙΟ ΠΟΔΗΛΑΤΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ
Α. ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 27
166 75 ΓΛΥΦΑΔΑ
ΤΗΛ.: 210-96 01 271

«ΒΥΘΟΣ»

ΕΙΔΗ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΥ ΑΙΛΙΕΙΑΣ
Χονδρική - Λιανική
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ
ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΤΩΝ ΟΙΚΩΝ
O. MER, H. DESSAULT, SALVAS,
TUSA, POSEIDON, IKELITE,
VALENTIN, ORCA
ΦΟΥΚΕΚΙΤΑ NOURANIA
ΕΞΩΛΕΜΒΙΟΙ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ YAMAHA
ΣΧΟΛΗ ΑΥΤΟΔΥΤΩΝ «ΒΥΘΟΣ»
και ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ
Παρέχει και πισμό P.A.D.I. Αμερικής



1. ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 56, Ν. ΣΜΥΡΝΗ:
ΤΗΛ. 210-9333260, 210-9354397
FAX 210-9356341
2. ΦΑΝΕΡΜΕΝΗΣ 1Α, ΧΟΛΑΡΓΟΣ
ΤΗΛ. 210-6520796, 210-6540254

Έναρξη εκδηλώσεων για την καινούργια χρονιά από την Κυθηραϊκή Αδελφότητα

1. Με Αγιασμό στις 8 Οκτωβρίου 2004, ξεκίνησε η Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς - Αθηνών, τη νέα της χρονιά, όπως και κάθε χρόνο. Μετά τον Αγιασμό προσφέρθηκαν γλυκά, ποτά και αναψυκτικά σε μέλη και φίλους της Αδελφότητας. Μετά την τελετή, ακολουθήσε μία πρώτη γνωριμία του χορευτικού με συμμετοχή παιδιών 4-10 ετών. Το χορευτικό τμήμα της μικρής ηλικίας εξεπλή-

2. Την Κυριακή 10 Οκτωβρίου 2004, η Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς - Αθηνών πραγματοποιήσε, όπως επί σειρά ετών έχει καθιερωθεί, ατοχισμικό περίπαιτο, προσκλήθηκε και παράκληση στο Μοναστήρι της Μυρτιάδας στην Αμυγδαλέζα Σταμάτας Αττικής. Η επίσκεψη αυτή έχει συμβολικό χαρακτήρα, διότι οι Κυθίοι παρόμοιοι συνδέουν το Μοναστήρι αυτό με τη γενεαίω-



Στιγμιότυπο με μία ομάδα από το μικρό χορευτικό της Αδελφότητας που έφτασε αισιώς τα 25 παιδιά.

ξε με τη δυναμική παρουσία του. Συνεργασία της δασκάλας Λίτσας Γαλανάκη και μικρών παιδιών μέσα από παιγνιώδη - χορευτική μορφή, κατέληξε σε ενδιαφέροντα χορευτικά σχήματα. Το νέο αυτό τμήμα σηματοδοτεί τη συνέχεια της κυθηραϊκής πολιτιστικής μας παράδοσης.

τους το νησί των Κυθίων. Συμμετείχαν 55 άτομα τα οποία μετακινήθηκαν με πούλμαν της Αδελφότητας και πολλοί άλλοι κυθίοι οι οποίοι έκαναν χρήση του ιδιωτικού τους αυτοκινήτου. Στο τέλος προσεφέρθη τσιριγώτικος άρτος, ποτά, αναψυκτικά και καφέδες.



ΠΕΝΤΕΛΗΣ & ΥΜΗΤΤΟΥ,
ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ
(ΑΜΦΙΘΕΑ)
ΤΗΛ. 210-9405711

Σπιτική κουζίνα με αγνά υλικά και καλό κρασί.

Ένα Τσιριγώτικο μαγαζί, με Τσιριγώτικες γεύσεις για Τσιριγώτες και λοιπούς καλοφαγάδες.
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ.



το συμφέρον δίπλα σας

καταστήματα ηλεκτρικών συσκευών Νίκος Κασσιμάτης έκθεση επίπλων

Έπιπλα για ξενοδοχεία, ενοικιαζόμενα δωμάτια, παραδοσιακούς ξενώνες, οικίες, γραφεία
έπιπλα για όλους τους χώρους
σαλόνι, καθιστικό, κουζίνα, υπνοδωμάτιο, παιδικό δωμάτιο, βεράντα, κήπο, γραφείο

ιταλικά έπιπλα κουζίνας **BERLONI** c u c i n e

1η Κατάστημα
ΛΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ-ΤΚ.80100 - ΤΗΛ: 27360 31720 - FAX: 27360 31719
2η Κατάστημα
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ./FAX: 27360 33620
e-mail: kythilek@otenet.gr

Συνάντηση συμμαθητών μετά από τριάντα χρόνια

Οι αποφοιτήσαντες από το Γυμνάσιο Κυθήρων το έτος 1974 συναντήθηκαν μετά από 30 χρόνια. Η συνάντηση έγινε στον Πλάτανο του Μυλοποτάμου, στις 10-7-04 με πρωτοβουλία του Δημητρίου Συμβούλου Μιχάλη Πρωτοψάλτη και της κ. Ματίνας Κασομάτη-Λουφάντου.

Παρευρέθησαν: Αναστασάπουλος Μανώλης, Γαλακιάτου Αικατερίνη, Διακοπούλος Αριστέιδης, Καλλίνικος Παναγιώτης, Κασομάτη Κυριακούλα, Κασομάτη Σταματίνα, Κασομάτης Εμμανουήλ, Μαγονίδης Σταματίνα, Μαροζίδου Γεωργία, Πασιός Ιάκωβος, Πετροχείλου Αναστασία, Πρωτοψάλτης Μιχαήλ, Στάθης Δημήτριος, Στάθης Εμμανουήλ, Στάθης Νικόλαος, Σουφής Γεώργιος, Σουφής Κοσμάς, Χαρατζά Σταματίνα, Χάρου Ελένη.

Μια πολύ όμορφη και νοσταλγική βραδιά. Τους παλιούς μαθητές της τμήσης με την παρου-

σία της και η πρωτοδίοριστη τότε Καθηγήτρια κ. Ελένη Χάρου. Συγκινητική ήταν η τηλεφωνική συννομιλία της Ουρανίας Μπατινίλα από την μακρινή Αυστραλία με όλους τους παλιούς συμμαθητές της. Δώρα για όλους απέστειλαν η Μπατινίλα Ουρανία και ο Κοσμάς Κασομάτης που δεν μπόρεσαν να παρευρεθούν.

Η βραδιά έληξε με τραγούδια του Καζαντζήδη από τον Μανώλη Αναστασάπουλο και με την υπόσχεση όλων η επόμενη συνάντηση να γίνει σύντομα.

Απώλεια αδειας

Απολέσθη άδεια κυκλοφορίας και χρήσης γεωργικού μηχανήματος υπ' αριθ. ΑΤ2315 ΑΦ 2690/2-6-83 επ' ονόματι ΦΑΤΣΕΑ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛΑ του ΔΗΜ.

Παρακαλείται όποιος την βρει να ειδοποιήσει τον κάτοχο της στα Φατσάδικα Κυθήρων.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΤΤΙΚΗΣ ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΣΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΑΣΩΝ ΠΕΙΡΑΙΑ ΔΑΣΑΡΧΕΙΟ ΠΕΙΡΑΙΑ Τσ.χ. Δ/σης Πλ. Ιπποδαμίας 8 Τ.Κ. 185 10 Πληροφορίες: κ. Κ. Μπαλόγιαννης Τηλέφωνο: 41.15.555 FAX : 41.27.266

Πειραιάς 3-9-2003 Αριθ. Πρωτ. 1886 ΠΡΟΣ: Ως ο Π.Δ.

ΠΡΑΞΗ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΥ

Ο Δασάρχης Πειραιά έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 14 Ν. 998/79 «Περί προστασίας των δασών και δασικών εν γένει εκτάσεων της χώρας».
2. Την αριθμ. 78806/4479/27-5-93 (ΦΕΚ 396/Β/31-5-93) Απόφαση Υπ. Γεωργίας.
3. Την αριθμ. 87234/7539/3-9-97 Διαταγή Υπ. Γεωργίας «οδηγίες σχετικά με το χαρακτηρισμό εκτάσεων».
4. Την από 26-10-02 αίτηση του κ. Πανάρετου Παναγιώτη κάτοικου Κυθήρων για χαρακτηρισμό έκτασης εμβ. 2.187 στρ., όπως αυτή απεικονίζεται στο από Απρίλιο 2002 τοπ. διάγραμμα κλ. 1:200 με στοιχεία Α,Β,Γ...ΩΑ 'Α και στο απόσπασμα ΦΧ της ΓΥΣ κλ. 1:5000 (αφ.Φ. 8317/7) της μηχανικού Ανθ. Ταυρίδου Φιλίππου, που βρίσκεται στη θέση Λιβάδες Ποταμού Περιφέρειας Δήμου Κυθήρων.
5. Τον Προσωρινό Κτηματολογικό Χάρτη και Πίνακα της Περιοχής, σύμφωνα με τον οποίο η πιο πάνω έκταση χαρακτηρίζεται ως: Δεν υπάρχουν στοιχεία.
- 6.α) Τα τυχόν υπάρχοντα Π.Δ.Α., αποφάσεις κήρυξης της έκτασης ως αναδασωτέα κ.λ.π.
- β) Την αρ. 07/ΔΑΣ/Π/1632/30-10-97 πράξη χαρακτηρισμού του Δασάρχη Πειραιά στην οποία περιλαμβάνεται και τμήμα της επίδικης έκτασης που απεικονίζεται με στοιχεία «Α,Β,Η,ΚΡΙΣΤ,ΩΑ 'Α» εμβ. 1.357 στρ. στο πιο πάνω τοπογραφικό διάγραμμα με την οποία έχει χαρακτηριστεί ως μη δασική της παρ. 6α αρ. 3 ν. 998/79.
7. Την από 7-2-03 εισήγηση του Δασολόγου της Υπηρεσίας μας κ. Κων. Μπαλόγιαννη, τεκμηριωμένη από φωτοερμηνεία Α/Φ λήφους, 1945 033-034 9056 1-1, 1965 11017-11018, 1984 176220-176221, 1993 138080-138081, σύμφωνα με την οποία η έκταση καλύπτεται ή καλυπτόταν (περιγραφή δασοπονικών ειδών). Η έκταση ήταν ανέκαθεν μη δασική, το 1945 φαίνεται να καλλιεργείτο, καλύτερα από φρυγανόδη κυρίως βλάστηση. Προτείνει να εξαιρεθεί της πράξης το τμήμα της παρ. 6β της παρούσης και για τα 2 τμήματα που υπολείπονταν της έκτασης προτείνεται να χαρακτηρισθούν ως μη δασικά της παρ. 6α αρ. ν. 998/79 εμβ. (0,380 + 0,450) στρ.

8. Την αυτοψία και την εν γένει έρευνα που διενεργήσαμε στην πιο πάνω θέση της υπό κρίση έκτασης και την παρατήρηση αυτής και της εν γένει περιοχής.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΜΕ

Χαρακτηρίζουμε την έκταση των (0,380+0,450) στρ. οκταόγωνα τριάντα χιλιοστών του στρ., που βρίσκεται στη θέση Λιβάδες Ποταμού Δήμου Κυθήρων, η οποία εμφανίζεται στο από Απρίλιο 2002 τοπογραφικό διάγραμμα της μηχανικού κ. Ανθούλας Ταυρίδου Φιλίππου, κλ. 1:200, με στοιχεία «Β,ΒΓΔΕΖΗΒ» «ΚΑΜ ΝΕΟΠΡΡ,Κ,Κ» και απεικονίζεται στο απόσπασμα διαγράμματος 1:5.000 Γ.Υ.Σ. (αφ. φιλ. 8317/7), που θεωρημένα από εμάς συνδεύονται αναπόσπαστα την παρούσα ως: μη δασική της παρ. 6α αρ. 3 ν. 998/79.

ΕΝΩΣΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΩΝ «Ο ΑΓΙΟΣ ΜΥΡΩΝ» ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ 99-101 ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ ΤΗΛ. / FAX: 41.20.596

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το Διοικητικό Συμβούλιο της «Ενώσης των Απανταχού Αντικυθηρίων Ο Άγιος Μύρων», κατά τη συνεδρίαση του στις 15 Οκτωβρίου 2004, αποφάσισε τα ακόλουθα:

1. Την πραγματοποίηση του ετήσιου μνημόσυνου των Ευεργετών, Δωρητών και των Απανταχού της γης αποβιώσαντων Αντικυθηρίων την Κυριακή 28 Νοεμβρίου 2004 στον Ιερό Ναό της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας στο Νέο Φάληρο.
2. Καλεί τους μαθητές Λυκείου και Γυμνασίου να προσκομίσουν στο Δ.Σ. το συντομότερο δυνατό τα δικαιολογητικά για τη βράβευσή τους στη Γενική Συνέλευση.
3. Ο σύλλογός μας ενημερώνει τα μέλη του ότι από 30 Οκτωβρίου αρχίζουν δωρεάν εκμάθηση παραδοσιακών χορών στα Γραφεία της Ένωσης, Υψηλάντου 99-101, Πειραιάς. Όσα παιδιά επιθυμούν μπορούν να συμμετάσχουν.
4. Επίσης σας γνωστοποιούμε ότι το γραφείο της Ενώσεως παραμένει κάθε Κυριακή ανοιχτό 09.00-12.00, Υψηλάντου 99-101, τηλ. 210-4120596.

Σας ενχομίσαστε Καλό Χειμώνα!

Για το Διοικητικό Συμβούλιο Ο Πρόεδρος Ιωάννης Γλυτσός Ο Γεν. Γραμματέας Εμμανουήλ Πατακάκης

ΧΡΗΣΙΟΣ ΧΡΥΣΑΦΟΥΛΗΣ

ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΜΠΕΤΑ - ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΣΜΑΤΩΝ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ
☎ 27360 - 33818 - 33953

PRAPAS apartments

Για ονειρεμένες διακοπές



Υπεύθυνη ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00
ΤΗΛ.: 27360 39033 - ΦΑΞ: 27360 39034
ΚΙΝ.: 6947 554 453 - 6973 275 572
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210 4922197
Information: www.prapas.5u.com

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 10 στρ. εκτός σχεδίου με καταπληκτική θέα στην Αγία Πελαγία, πλησίον ξενοδοχείου ΜΑΡΟΥ.

Τηλ. 22530 61291

PORFYRA

travel

ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΑΝΟΙΞΑΜΕ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5, ΟΜΟΝΟΙΑ (ΠΡΩΗΝ ΚΥΘΗΡΑΙΚΟ) ΤΗΛ. 210-3827360

e-mail : porfyra2@otenet.gr

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ ΚΑΙ ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΤΑΞΙΔΙΑ ΓΙΑ ΟΛΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ ΚΑΙ ΦΥΣΙΚΑ ΣΥΝΕΧΙΖΟΥΜΕ ΝΑ ΣΑΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΟΥΜΕ ΚΑΙ ΣΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΑΣ ΣΤΟ ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. 2736031888-9

e-mail : porfyra@otenet.gr www.kythira.info

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ. 27360 - 33107 - 34114

ΠΛΑΚΑΚΙΑ • ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ - ΠΗΛΙΟΥ

ΜΑΡΙΑ ΚΟΣΜΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Τοποθετήσεις πλακιδίων ΚΟΣΜΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 27360-31 517

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ - ΜΑΛΑΚΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ: ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5
185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΡΟΦΟΣ 4ος ΓΡ. 10
ΤΗΛ. 210-41 21 596 - 210-41 73 020

Σπυριδούλα Κ. Καραγιάννη - Δευτερέβου

Συμβολαιογράφος

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ & ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23-25
8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 7
106 77 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ 210-38 22 363 - 210-38 02 738
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ 210-68 41 195 - 210-68 48 632

Μαριάννα Αρώνη

Δικηγόρος

Διπλ/τούχος Μεταπτυχιακών Σπουδών

Μαυρομαγιά 18
10680 Αθήνα
Τηλ. 210-3606009
Fax: 210-3623990

ΚΥΡΙΑΚΟΣ Δ. ΜΑΛΑΝΟΣ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΑΓ. ΙΩΑΝΝΟΥ 32, ΠΛ. ΒΟΥΛΑΣ
ΤΗΛ. 210-9653621

RENA'S

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ

Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 27360-31700

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Ι. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.

CERIGO

CAR

ΚΥΘΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ☎ 27360-31363 - 31030 - 31838

ΑΙΜ. ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

- ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ
- ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΠΛΑΚΩΝ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ Τηλ.-Fax:27360-33826

Κiv. 6973 680852

ΔΩΡΕΕΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ «ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ» Ιουλίου - Αυγούστου - Σεπτεμβρίου 2004

Χρήστος Μητσολάβης εις μνήμην Καλλιόπης Μαλάου 20,00, Ανώνυμος εις μνήμην Ιωάννου Θεοδωράκου 25,00, Ανώνυμος εις μνήμην Καλλιόπης Μαλάου 30,00, Ανώνυμος εις μνήμην Παύλου Στρατηγού 30,00, Γεωργία & Στέλιος Μεγαλοκοκόνου εις μνήμην Σπύρου Σουλιάνη 30,00, Δημήτριος και Άννα Κοντολεόντου εις μνήμην Νικολάου Φωρού 30,00, Ειρήνη Σκλάβου εις μνήμην Ιωάννου Βρ. Σκλάβου 40,00, Ιωάννης και Ελένη Χαστά εις μνήμην των γονέων τους 40,00, Αναστασία Γκοβάτσου 50,00, Ανδριάνα Ανδραράκου 50,00, Ανώνυμος εις μνήμην Αθήνας Γεωργίου Καρούδη (Τσαομανία Αυστραλίας) 50,00, Ανώνυμος εις μνήμην Μαρίας Στρατηγού 50,00, Ανώνυμος 50,00, Βρεττός και Καλομοίρα Βαγγή εις μνήμην Δημητρίου Βαρδαξάκη 50,00, Ελένη Λεωνίδου 50,00, Κατέλλα Σουρή 50,00, Κωνσταντίνος & Μάντη Πολίτη εις μνήμην Ευαγγελού Αρανή 50,00, Μαριάνα Γύρα εις μνήμην του συζύγου της Κωνσταντίνου & των γονέων της Κωνσταντίνου και Μαργαρίτας 50,00, Νικόλαος Μαγουλάς εις μνήμην Ξενοφάντα Ζολιά 50,00, Στρατούλα Πρίνα εις μνήμην του συζύγου της Γεωργίου Πρίνα 50,00, Πηνελόπη Ανδρονίκου εις μνήμην του συζύγου της Θεοδωρου Ανδρονίκου 60,00, Θεόδωρος Θεοδοσιου εις μνήμην των γονέων του Γεωργίου & Κορίνθης 80,00, Αθήνα Τζάνη εις μνήμην του συζύγου της Γεωργίου Τζάνη (γεύμα 24-7-04) 100,00, Ακατερίνη Γεωργίου εις μνήμην των γονέων της Κοσμά και Ελένης Κρήτικου 100,00, Ακατερίνη Πρωτοψάλτη εις μνήμην Εμμανουήλ Πρωτοψάλτη 100,00, Αναστασία Ιωάννου 100,00, Γαβριήλ Νικηφοράκης εις μνήμην Μάντης Κασσιμάτη 100,00, Στέφανος Νικηφοράκης εις μνήμην Μάντης Κασσιμάτης 100,00, Γεώργιος & Αγγελική Πανούριου εις μνήμην των γονέων τους 100,00, Γεώργιος Καλλιγιάνος (Προστάσιμος Δ.Ο.Υ. Κυθήρων), Διονυσία & Τούλα Κουλεττιανού εις μνήμην των γονέων τους Γεωργίου & Γρηγορίου και Βασιλείου & Σταυρούλας και των αδελφών τους Ιωάννη και Αντωνίου 100,00, Ελευθερία Φατοδά εις μνήμην του συζύγου της Παναγιώ-

της (γεύμα 24-7-04) 100,00, Ευδοκία Σπυροπούλου 100,00, Κωνσταντίνος & Ματίνα Σταθοπούλου εις μνήμην Παναγιώτη & Ελένης Κοσμάτη 100,00, Μαρία Θεοφιλοπούλου εις μνήμην των γονέων της Κοσμά & Ελένης Κρήτικου 100,00, Μαρία Κασσιμάτη εις μνήμην των γονέων της Παναγιώτη & Ελένης Τραβοαρού 100,00, Ντούνα Ευγενία 100,00, Οικ. Κλωνίω Θεμου εις μνήμην Εμμανουήλ Σπ. Στάθης (αντί στεφανίου) 100,00, Παναγιώτης & Χριστίνα Στάθης εις μνήμην Εμμανουήλ Σπ. Στάθης 100,00, Κλεώ Κοσκου εις μνήμην Αντωνίου Σιαμπήρη 120,00, Κλεώ Κοσκου εις μνήμην Κίμων-Ιωακείμ Χουροσγλου, Κλεώ Κοσκου εις μνήμην Μαρίας Γιαννίου 120,00, Δημήτριος Βενέρης (για το γεύμα 31-7-04) 130,00, Ελένη Κουντάνη-Γκοπέ 150,00, Ευθύμιος Χορίσης εις μνήμην Παναγιώτη Χορίση (για το γεύμα 23-7-04) 155,00, Ευστράτιος Μπαβέας εις μνήμην Εμμανουήλ Ευστ. Μπαβέα και Ιωάννη & Βασιλείου Σουρή 200,00, Μαριάνη Κορονάου 200,00, Ιωάννης & Λένα Στρατηγού εις μνήμην Δημητρίου - Ευφροσύνης - Νικολάου Στρατηγού & Γεωργίου - Δημήτρου - Νικολάου Παρίση (για το γεύμα 15-8-04) 250,00, Roberto Magin εις μνήμην Στέφανο Αριτζόνι 300,00, Βασίλειος Κουριτέρας 300,00, Βρεττός & Καλομοίρα Βαγγή εις μνήμην Ευστρατίου Κανελλή (για το γεύμα) 300,00, Ελένη Πέρρου εις μνήμην των γονέων της & λοιπών συγγενών 300,00, Εμμανουήλ Κασσιμάτης εις μνήμην των γονέων του Ιωάννη & Σοφίας Κασσιμάτη (για το γεύμα 10-9-04) 300,00, Κανέλλα Παυλάκη εις μνήμην του συζύγου της Γεωργίου Κουντάνη (για το γεύμα 13-8-04) 300,00, Σπυροπορία Κυθήρων Κυρίων Αθηνών (κατά την εκδήλωση της 12ης/8/04) 725,00.

Δωρεές εις μνήμην Αρχοντούλας Παρασκευοπούλου-Τζετζου: Ευαγγελία Τζετζου 40,00, Ελένη Στάθης 50,00, Χριστίνα & Φραγκίσκος Φωβάς 50,00, Η αδελφή της Αγαθή Τσαγχαρή 100,00, Σοφία και Σούλα Γαλιγάλη 100,00.

Δωρεές εις μνήμην Γρηγορίου Α. Κασσιμάτη (συνέχεια από προηγούμενη κατάσταση)

ση): Κοσμάκου Βασιλείη 50,00, Μαρία Ζαχαροπούλου 50,00, Ανδρέας & Λίτσα Στρατηγού 100,00, Τ.Ο. ΠΑΣΟΚ Κυθήρων 100,00, Εξωραϊστικός Πολιτιστικός Σύλλογος Φρασιών 150,00, Εγγχώριος Περίουσια Κυθήρων - Αντικυθήρων 300,00.

Δωρεές εις μνήμην Εμμανουήλ Β. Αλφιέρη: Γεώργιος Μπιστολαριδής 50,00, Ελένη Στάθης 50,00, Κωνσταντίνου Παραβάνη 50,00, Σταυρούλα Μουλού 50,00, Ευαγγελία (Βάννη) Χρόνη (αντί στεφανίου) 70,00, Γιώργος & Κούλα Κασσιμάτη 100,00, Οικ. Εμμανουήλ Γεωργ. Αλφιέρη 100,00, Παναγιώτης & Χριστίνα Στάθης 100,00, Οικ. Γεωργ. Εμ. Αλφιέρη 150,00, Παναγιώτης & Πόπη Σουρή (αντί στεφανίου) 200,00, Κουσιόντος-Δαβερβάνος (Γραφικές Τέχνες) 300,00, Στρατηγού Ρίφια 50,00.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το Δ.Σ. του ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ σας κάνει γνωστό ότι η εκδήλωση Κυθηραϊκών (και άλλων) χορών θα αρχίσει την 16η Οκτωβρίου 2004 και ώρα:

A) 5.00 - 6.00 μ.μ. για το τμήμα αρχαίων παιδιών
B) 6.00 - 7.00 για το τμήμα προχωρημένων

στην Αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου του ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ (Θεμιστοκλέους 5, 7ος όροφος).

Πληροφορίες και δηλώσεις: τηλ. 210-96.23.295 (κ. Καραμυζάλου) και 210-38.20.293 (κ. Λουριάντος) ώρες: 9.00-14.00).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο 7 στρ. δενδρόφυτο, στη θέση Αγίας Ιωάννης στον κεντρικό δρόμο προς Γερακάρι. Θέα απεριόριστη. Τηλέφ. 6946255942 - 6937060059.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο εντός οικισμού, με θέα θαλάσσης, 850 τμ. πλήσιον ξενοδοχείου ΜΑΡΥ στην Αγία Πελαγία. Τηλ.: 210 5230430.


Το έθιμο του κλήδονα στην Ελλάδα με έμφαση στα Κύθηρα⁽¹⁾

« από τη σελ. 11
μείνο είν' το γαρίφαλο, πουλιέται με το δράμι. Εσύ από του κι εγώ από του, τα πάθη μας να ποιήμε, και απόχη περισσοτέρα, να τα διαμνηστούμε. Τη μάνα μου την αγαπάω, γιατί ποινεί για μένα, μα όχι αγάπη μου χροσθή όσο αγαπού εσένα. Είσαι ψηλός και λιγερός είσαι χαριτωμένος, έχεις και προσημίματα δεν τά 'χει άλλος νέος. Όταν σε 'γένα η μάνα σου, ο ήλιος εκατέβη, του 'δωσε την μορφιά και πάλι πίσω ανέβη. Μέσα στα φύλλα της καρδιάς και ακόμα παραμέσα, ζωγράφισα τα κάλλη σου γιατί πολύ μ'ον αγάπη. Εσύ από του μαραίνεσαι, και εγώ από εδώ λυπούμαι, τάζε μου κερί στην Παναγιά, Ξενάρι να γινούει. Ποιός έχει πόνο στην καρδιά που κανεσός δεν είπα. Όσο μου κάνεις πείσιματα, χαίρομαι και γλεντζώ, το ξέρω ότι με αγαπάς, και δεν κακοχαρίζω. Εκτός από τη σύλλογη της Κυθηραϊκής Αδελφότητας, πραγματοποιήθη σε συστηματική έρευνα για το τραγούδι του κυθηραϊκού κλήδονα, από τον Νίκο Οικονομίδη, ερευνητή του παραδοσιακού τραγουδιού και βιολιστή, ο οποίος σε επιτότητα έρευνα στο νησί των Κυθήρων κατέγραψε το σχετικό τραγούδι με το ρυθμό του. Το CD εκδόθηκε από το σύλλογο των Μητάτων Κυθήρων «η Μητέρα» το 1991. Το τραγούδι του κλήδονα στο CD έχει τα παρακάτω λόγια, και το τραγουδάει η Μαρίτζα Κωκ: Ανοίξετε τον κλήδονα σ' Άη Γιαννιού τη χάρη κι ότινος είν' το ριζικό να 'ρθεί να το πάρει, Και πάλι ξανανοίξετε να βγει και το δικό της κι όποινα είναι η τυχερή να βγει το ριζικό της. Ρίχνω τα μύλα στο νερό και το νερό το πίνω Πρόσεξε να μη πεποδεντείς στο δίχτυ που σου στήνω. Τέσσερα μύλα σου 'δωσα, το ένα δαγκωμένο και μέσα στη δαγκωμάτα σου 'χο φιλιά σταλμένο. Στα ριζικά μου σ' έβαλα και θα σε ριζικάρω, να δω αν είν' το τυχερό μάτια μου να σε πάρω. 1. Από την ομιλία στην Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς-Αθηνών στις 26/6/2004. 2. Παβλ. Γ.Α. Μέγας, Ελληνικές γιορτές και έθιμα της λαϊκής λατρείας, εκδ. Οδυσσεύς, Αθήνα 1992, σ. 221. 3. Δ.Σ. Λοικατός. Τα καλοκαιρινά, εκδόσεις Φιλιπότη, Αθήνα 1992, 2η έκδοση σ. 43-47. 4. Γ. Α. Μέγας, Ελληνικές γιορτές και έθιμα της λαϊκής λατρείας, εκδ. Οδυσσεύς, Αθήνα 1992, σελ. 221-230. 5. Μ.Γ. Μερκαλής, Λαογραφικά ζητήματα, εκδ. Μπούρα, Αθήνα 1989, σελ. 111. 6. Γ. Αργυρόπουλος, Αναμνήσεις από τα χρόνια της Κατοχής, Έκδοση της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, Αθήνα 2002, σελ. 49-52. 7. CD: «Πέρασμα στα Κύθηρα», Εξωραϊστικός σύλλογος Μητιά, Επιμέλεια: Νίκος Οικονομίδης, παραγωγή Μάτιος 1981, Επανέκδοση σε cd 1996.

Γραφείο Γενικού Τουρισμού ΔΡΑΚΑΚΗΣ ΤΟΥΡΣ
Αναδημάνονται εκδρομές εντός και εκτός νήσου Κυθήρων
Εκδόσεις εισιτηρίων ANEK LINES, ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ Αεροπορίας και Flying Dolphins
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ: 27360-31160 - FAX: 27360-31760
Κιν. 6932 - 415266 - Αθήνα: Τηλ. 210-2137237

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ
ΤΗΛ. - FAX: 27360-31064 ΚΙΝ. 6944363732
E-mail: amagiros@otenet.gr
Εάν ζητάτε σπίτι, οικόπεδο ή γη, ελάτε σε μας. Μπορούμε να σας βοηθήσουμε.

Με την επαγγελματική μας εμπειρία και τη σωστή συνεχή εργασία μας επιτυγχάνουμε την καλλίτερη τιμή πώλησης για το ακίνητό σας.
Αντώνης Σπ. Μάγειρος

Το ακρωτήρι

ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΜΜΟΣ
Ενοικιαζόμενα δωμάτια πολύ κονατά στη θάλασσα, πλήρως εξοπλισμένα του 1, 2, 3 δωμ. ιδανικά για οικογένειες.
Με όλες τις ανέσεις κλιματισμό, τηλεόραση, mini bar.
«Το ταξίδι στα Κύθηρα» θα σου μείνει αξέχαστο στο ΑΚΡΩΤΗΡΙ.
Ανοικτά όλο το χρόνο
ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΑΝΕΛΛΗΣ
Τηλ. 27360-33133, όλο το 24ωρο 210-4652535, 9π.μ.-2 μ.μ. 210-4673964, 5-7 μ.μ.

ΕΥΡΩ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ Ε.Π.Ε.
ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ & ΕΙΔΗ ΜΗΧΑΝ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ
ΤΑΓΜ. ΠΛΕΣΣΑ 53 ΚΑΛΛΙΘΕΑ Τ.Κ. 176 74 ΤΗΛ.: 210 9483289
ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ Τ.Κ. 801 00 ΤΗΛ.: 27360 39015

ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΕΦΟΔΙΑ
Γεωπόνος: **ΕΛΕΝΑ ΜΑΓΕΙΡΟΥ**

- Γεωργικά φάρμακα
- Λιπάσματα
- Σπόροι
- Μελισσοκομικά-κτηνοτροφικά
- Αγροτικά εργαλεία-μηχανήματα
- Είδη κήπου - Αυτόματα πότισμα
- Μελέτες κατασκευές
- Προϊόντα βιολογικής καλλιέργειας

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ: Τηλ.: 27360 38282

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΟΥΡΗΣ
ΤΗΛ. 210-4020089 - ΚΙΝ. 6944 845728

ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ
ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ + ΜΕΛΕΤΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες και στα Κύθηρα
ΘΕΣΠΡΩΠΙΑΣ 10, ΚΑΛΑΜΑΚΙ, ΤΗΛ. 210-981904 - 27360-33015 ΚΙΝ. 6932 699000

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ
Γεωργίας Γ. Ποτήρη
ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑΣ 6Α - ΜΟΣΧΑΤΟ (έναντι Ηλεκτρικού Σταθμού)
ΤΗΛ. 210-48.33.320

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ
ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ ΔΙΑ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΑ
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΚΥΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ
ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 27360-31671
ΑΘΗΝΑ 210-8561715
ο Τσιριγώτης τοπογράφος

ΜΑΝΟΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ
Δικηγόρος
LL.M. Heidelberg
E.M.L.E. Rotterdam
Γλάδωντος 5, Αθήνα 10677
Τηλ. 210-3833931, FAX 210-3834404
Κιν. 6977 - 231431
E-Mail: Theodorakis m@hotmail.com

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ (1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 210-4127646 - 210-4126230

Ευχαριστήριο του Κυθηραϊκού

Συνδέσμου Αθηνών

Στις 24-9-2004, εορτή της Μυρτιδιώτισσης, ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών, όπως κάθε χρόνο, τέλεσε τη θεία λειτουργία μετ' αστοκλασίας στη Μητρόπολη Αθηνών.

Τον Δ.Σ. ευχαριστεί θερμότατα:

1. Την κυρία Ελένη Στάθη, που όλους τους άρτους της πλούσιας αστοκλασίας.
2. Τον κύριο Σωτήριο Λευτερέβιο και την κυρία Αικατερίνη Λευτερέβου, που έστειλαν και εφέτος τις μυρτίες από τα Κύθηρα που μοιράστηκαν από τον ιερό τους Ανδρέα σε όλους τους προσκυνητές.
3. Την οικογένεια της αιμνήστης Μαρίας Στρατιγίου και τον κύριο και την κυρία Εμμ. Καλλιγέρον που μερίμνησαν, όπως κάθε χρόνο, για την κοπή και την συσκευασία των άρτων και τη μεταφορά τους στη Μητρόπολη Αθηνών.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο Ο Πρόεδρος
Γεώργιος Καρούσης
Ο Γενικός Γραμματέας
Βασίλειος Χάρος

Τότε και τώρα

Αποτελεί αναμφίβολα ζωτική ανάγκη του ανθρώπου η αναπόληση του παρελθόντος. Με αυτή βιώνουμε περασμένες χαρές και λύπες, αποκοιτούμε πολυτίμες εμπειρίες για την αποτελεσματική αντιμετώπιση του παρόντος και του μέλλοντος και κυρίως συνειδητοποιούμε ότι η ύπαρξή μας δεν περιορίζεται αποκλειστικά στο παρόν, αλλά εκτείνεται απεριόριστα από το απώτατο παρελθόν στο παρόν, στο μέλλον και, κατά τη θεολογία και τη φιλοσοφία, καταλήγει στην αιωνιότητα.

Έτσι και εγώ συχνά αναπολώ με συγκίνηση τα 34 ολόκληρα χρόνια που πέρασα αποκλειστικά στο νησί μας, ως καθηγήτρια, μοχλώντας να μορφώσω τα παιδιά και να τα αναδείξω «καλούς κ' αγαθούς» πολίτες.

Τις αναμνήσεις αυτές ζωνάνευε και δυνάμωνε η επίσκεψή μου στα Κύθηρα, μία συγκινητική επιστροφή στις ρίζες και ένα ευλαβικό προσκύνημα. Ξαναφέροντο στο μυαλό μου τους μαθητές μου και θαναμάζω τη δίψα τους να μορφωθούν με θυσίες και στερήσεις, γιατί τότε τα χρόνια ήταν δύσκολα. Τα μέσα ήταν πολύ περιορισμένα και τα οικονομικά πενιχρά. Παλιά τα παιδιά των κοντινών χωριών έρχονταν στο σχολείο με τα πόδια, οδοιπορώντας στη βροχή και στο κρύο, και τα υπόλοιπα νοίκιαζαν δωμάτια στη Χώρα. Αργότερα η κατάσταση βελτιώθηκε και τους μαθητές

των μακρινών χωριών κάποιου λεοφορείου, οι συνθήκες όμως παρέμειναν γενικά δυσμενείς.

Ακλόνητος στυλοβάτης στον αγώνα των παιδιών για μόρφωση και προτροπή αποτελούσε η οικογένεια του καιρού εκείνου με τις αξίες και τις παραδόσεις της. Γι' αυτό και μακροχρόνιο βλέπουν σήμερα τους ηρωικούς εκείνους μαθητές καταξιωμένους επιστήμονες, επιχειρηματίες και επαγγελματίες.

Για μένα ανεκτίμητη αμοιβή αποτελεί η αγάπη και η εκτίμηση με την οποία οι μαθητές και οι γονείς με περιβάλλουν και που συγκινητικά εκδηλώθηκε στην πρόσφατη επίσκεψή μου στα Κύθηρα.

Σήμερα η κατάσταση έχει αλλάξει ριζικά. Η ανέχεια έχει περιοριστεί σημαντικά, τα μέσα είναι περισσότερα και τελειότερα και οι συνθήκες έχουν γενικά βελτιωθεί θεαματικά. Στον κοινωνικό τομέα όμως διατηρούμε μια βαθιά κρίση αξιών. Η κρίση αυτή πυροδότησε μία σειρά δυσμενών εξελίξεων σε όλους τους τομείς, στην παιδεία, στη διαπαιδαγώγηση των νέων, στην απασχόληση κλπ. και δημιουργήσε οξεία προβλήματα, που διαρκώς επιδεινώνονται, όπως τρομοκρατία, εγκληματικότητα, ναρκωτικά, διαφθορά. Η κατάσταση είναι αναμφίβολα σοβαρή. Όμως ας μην ξεχνάμε ότι η ανθρωπότητα αντιμετώπισε στη μακραίωνη ιστορία πολλές και τραγικές κρίσεις, κατόρθωσε όμως να τις υπερνικήσει τελικά και να συνεχίσει την θριαμβική ανοδική πορεία της. Ελπίδα και ευχή όλων είναι να μεγαλοουργήσει και πάλι ο άνθρωπος. Άρχοντες και ασχόμενοι με αγάπη και συμπνοια, υπομονή και επιμονή να αντιπαρέλθουν την απειλή και να χαρίσουν στον άνθρωπο υγεία, χαρά και ευτυχία.

Ποτίσσα Πετροχείλου

Οι τρίτες Φωτογραφικές Συναντήσεις Κυθήρων

Ολοκληρώθηκαν στις 3 Οκτωβρίου οι τρίτες φωτογραφικές Συναντήσεις Κυθήρων που οργανώνονται από την Πολιτιστική Εταιρεία Κυθήρων και διεξάγονται από τον κ. Γ. Σταβάτο. Οι φετινές συναντήσεις περιελάμβαναν εκθέσεις στον Καραβιά, τον Ποταμό και τα Καστρισιάνικα και το Γ' Συνέδριο για την Ιστορία της Ελληνικής Φωτογραφίας. Σ' αυτό έγινε ιδιαίτερη παρουσίαση του έργου του Κυθηρίου φωτογράφου Παν. Φατσέα - Φουριάδη από τον εγγονό του Παν. Χ. Φατσέα, μία παρουσίαση που χαρακτηρίστηκε άψογη. Ιδιαίτερο ενδιαφέρον παρουσίασε για το κοινό η έκθεση «Πόλεμος, Κατοχή και Απελευθέρωση στα Κύθηρα, φωτογραφικές μαρτυρίες». Και για τις φετινές συναντήσεις γράφτηκαν αρκετά κομμάτια στον αθηναϊκό τύπο, από τους οργανωτές όμως εκφράζονται αμφιβολίες κατά πόσον θα μπορέσουν να τις συνεχίσουν, καθώς έχουν στενέψει απειλητικά τα οι

κονομικά τους περιθώρια, λόγω κυρίως της μείωσης των ποσών που παρέχουν οι χορηγοί. Φέτος, ενόχουσα την προσαρτία, ο Δήμος Κυθήρων, ο κ. Κ. Σπυριδιadis, η οικογένεια Χάρου, ο Τ. Βεναζίδος, οι εταιρείες Cerigo Car, Panayotis Motorent, R.C. Tech, Afroditis Apartments και ο Π. Κοσιμάτης-Σταματοπούλας.

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΝΕΑΣ ΣΜΥΡΝΗΣ
ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ
«ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»
Α. ΚΥΘΗΡΩΝ 71 - 17456 ΑΛΙΜΟΣ
ΤΗΛ. 210-99.58.357

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ-ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο και η Εραρική Επιτροπή ευχαριστούν θερμά όλους συνέβαλαν στην διακίνηση του φετινού λαχού για την συνέχιση των εργασιών ανέγερσης του Ναού μας.

Οι κληροθέντες αριθμοί είναι:
1) 2101, 2) 1130, 3) 2146, 4) 0968, 5) 1172.

Εκ του Εκκλησ. Συμβουλίου

ΠΩΛΕΙΤΑΙ το εστιατόριο ΒΕΝΕΤΖΙΑΝΙΚΟ στο Καψάλι Κυθήρων, πλήρως εξοπλισμένο. Πληροφορίες 6945 410723 & 27360 31936, 31340.



Είμαστε κοντά σας τις πιο σημαντικές στιγμές της ζωής σας, σχεδιάζοντας, οργανώνοντας και επιβλέποντας με υπευθυνότητα τις κοινωνικές σας εκδηλώσεις:

Γάμους, βαπτίσεις, επετείες, παιδικά πάρτυ αλλά και κάθε χαρούμενο γεγονός
Θ. ΜΙΧΑΛΑΡΙΑ - ΔΗΜ. ΣΩΤΗΡΧΟΣ

Μακρυγιάννη 19-21 • 117 42 Αθήνα • Τηλ. 210-9241277-8
Fax: 210-9241278 • e-mail: love-mar@acci.gr

ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΕΛΙΟΥ

Ομάδα παραγωγών μελιού (ειδικού τύπου θυμαρίσιο) του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθήρων
ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

«ΚΥΘΗΡΟΙ ΔΕ ΟΥΣ ΤΥΡΟΣ ΧΡΕΝΤΑΙ ΚΑΙ ΣΥΚΟΣ ΦΕΡΕΙ ΓΑΡ Η ΝΗΣΟΣ ΤΡΑΛΛΑ ΚΑΙ ΜΕΛΙ ΚΑΙ ΟΒΟΑ...»
- ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΕ Ο ΙΣΤΟΡΙΟΣ -... ΕΙΣ ΑΙΗΤΑΣ ΠΙΣ...
Θυμαρίσιο ΜΕΛΙ Κυθήρων
ΑΥΤΟ ΤΟ ΜΕΛΙ ΕΙΣΚΟΛΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΧΕΡΙΑ
ΑΠΟ ΤΩΝ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΒΑΡΟΣ ΚΑΘ.: 450 γραμμ. ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ: []

ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. 27360-34370

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΧΡΥΣΟΥ



GOLD CASTLE JEWELLERY
Λεονάρδος

Πλούσια συλλογή σε ΧΡΥΣΑ κοσμήματα 22Κ, 18Κ και 14 Καρατίων Μεγάλη γκάμα ασημένιων κοσμημάτων. Εικόνες ζωγραφισμένες με την αρχαία Βυζαντινή τεχνοτροπία. Αναλαμβάνουμε ειδικές παραγγελίες κατασκευής κοσμημάτων.

ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 27360-31954
κιν.: 6945 014857

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ
ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. - FAX 27360 - 33130

ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ



ΣΠ. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΣ

ΤΣΑΜΑΔΟΥ 25 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 210-41.22.333

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
M. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ



ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ 12, (ΛΑΧΑΝΑΓΟΡΑ ΡΕΝΤΗ)
ΤΗΛ.: 210 4812122, 6937470911 & 6937470913
ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360 - 38120

ΟΥΖΟ ΜΕΖΕΣ το νησί
ΑΛΦΙΕΡΗ ΕΠΕ
ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 210-4513.491

ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΤΟΥ ΑΘ. ΚΑΛΦΑ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ
Αντιπροσωπεύουμε τα περίφημα κοσμήματα και αλυσίδες FA.CA.DORO και τα διαβήτονα σε πολύ χαμηλές τιμές
ΤΗΛ. 210-32 11 562

Του τριβόλου η πεζούλα

«Άνευ γελούιν
τα σπουδαία
μαθείν
ου δυνατόν»
ΠΛΑΤΩΝ

Η ρουφήττρα

Του ΑΝΔΡΕΑ ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ-ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ

Για πότε φίλοι πέρασε κι αυτό το καλοκαίρι ούτε που το κατάλαβα, πέρασε σαν τ' αγέρι. Εφτασε το φθινόπωρο και 'γω παντού γυρίζω να 'βρω πελάτη ολόφρεσκο να σας τονε σερβίρω. Όχι πως έχω έλλειψη, ο κόσμος δεν μ' αφήνει, μα το καλό το ξέρετε ότι αργεί να γίνει. Για το Λιβάδι, φίλοι μου, δυό στίχους θα σας γράψω το πόσο εξελίσσεται να σας σε περιγράψω. Φυτρώνουν νέα μαγαζιά στον κεντρικό το δρόμο, ρούχα, κουρεία, τράπεζες, δώρα και όχι μόνο. Η νεολαία βέβαια είναι η πρώτη όλη με πρώτο τον Ξερομπομπού του Λιβαδιού την πύλη. Ακολουθούν κι άλλοι πολλοί και φτάνουμε στο τέρμα με ένα νέο μαγαζί που 'ναι το τρέχον θέμα. Όλοι σας το θυμόσαστε το «Φόρτε» καφενείο που 'χε μπιλιάρδα και ποτά, πρέφα, κουσεγιάριο. Αυτό λοιπόν το μαγαζί τώρα το πήρε άλλος κι ανοίγεται οριζώντας, νέος, λαμπρός, μεγάλος. Τον Κώστα τονε ξέρετε, Σταματούλας το γένος, παιδί δικό μας γνήσιο, Λιβάδι γεννημένος. Είναι του Τάκη αδελφός, π' άμμο, χαλίκι βγάζει μόνο που είναι τυχερός, στη φάτσα δεν του μοιάζει. Ετούτος είναι αφηλός, ένας ωραίος νέος μόνο στην πρέφα έμεινε επανεξεταστέος. Όμως στο τέλος λάδωσε και πήρε το πτυχίο, κι έτσι νομίμως άνοιξε το νέο καφενείο. Πήρε μεγάλο δίπλωμα, απ' ό,τι έχω ακούσει που έφερε υπογραφή απ' τον Παπαβρανούση! Μέχρις εδώ όλα καλά, δεν ήτανε για ρίμα, ούτε φαινόταν πως μπορεί δικό μου να 'ναι θύμα. Το λάθος όμως έγινε, να 'ναι καλή τουν' ώρα κι ηύρα δουλειά που μου 'λειπε ρίμα να γράφω τώρα. Αυτό λοιπόν το μαγαζί έπασχε σ' ένα πράμα πολύ εμάζεψε καπνό κι ήταν 'κει μέσα δράμα. Ο Κώστας είχε σιχαθεί! και είχε μπαιλντίσει χιλιάδες μέρες καπνιστός 'κει μέσα είχε ζήσει. Γι' αυτό κι αυτός ορκίστηκε το πρόβλημα να λύσει, με κάθε κόστος τον καπνό 'πό μέσα να ξερκίσει. Αυτό που χρειαζότανε ήτανε μια τουρμπίνια, και με κανάλια τον καπνό να διώχνει απ' την καντίνα. Επρεπε γρήγορα να βρει προμηθευτή μεγάλο, δεν είχε περιθώρια να περιμένει άλλο. Τον πρώτο που σκέφτηκε τον λένε Παναγιώτη, κοινώς Νικολομάρρακο κάτοικο Φατσαδιώτη. Είναι κι αυτός δραστήριος, ψηλός όπως κι ο άλλος και είναι στο επιχειρείν πρωταθλητής μεγάλος! Όμως απ' τ' αποτέλεσμα το διδάγμα που βγαίνει, η συνταγή με δυό ψηλούς μάλλον δεν πετυχαίνει. Ο Κώστας τού εξήγησε και τού 'πε να το ξέρει πως τ' όθελε καλά χοντρό το πράμα που θα φέρει. 'πό πίσω να 'μπει ολόκληρο, 'πό μέσα να περάσει το μαγαζί διαμπερώς να το διαπεράσει... Μα ο άλλος το παράκανε και με το έτσι θέλει τού 'φερε κάτι πράματα χοντρά σαν το βαρέλι. Ο δύστυχος τα 'κοίταζε, πώς τώρα να τα στήσει;

Που έπρεπε το μαγαζί να το μισογκρεμίσει; Τρύπα 'πό μπρος του άνοιξε! ('πό πίσω είχε μία) αλλά τού τη μεγάλωσε, νομίζω με τη βία! Στο τέλος τα κρεμάσανε σύμφωνα με τα πλάνα, αφού είχαν πρωτομάστορα σε όλα τον Καζάνα. Τέτοια τουρμπίνια, φίλοι μου, έχουν, απ' ό,τι ξέρω, μόνο στ' αεροδρόμιο στον νέο Βενιζέλο. Πάντως συστήνω σ' όλους σας να πάτε να το δείτε ν' αεριστείτε δωρεάν μα κάτι και να πείτε. Και οι γυναίκες που θα παν να μη φορούν φουστάνι, γιατί μπορεί να το ρουφά κι απάνω να το κάνει. Κι ο καραφλός που θα διαβεί από την πόρτα εκείνη να μην τολμήσει να φορέει κανένα περουνκίνο, γιατί να είναι σίγουρος ότι θα ξεκολλήσει και στ' Άγιου Γιώργη τη σκεπή θα πάει να καθίσει! Έχει μονάχα ένα καλό από αυτά που είδα, σου καθαρίζει το μαλλί αν έχεις πιτυρίδα! Ας είναι, πολλά είπαμε, μα αν μ' αμφισβητείτε μπορείτε κι από μόνοι σας να πάτε να το δείτε. Γιατί το νέο μαγαζί είναι πολύ ωραίο και έγινε καλή δουλειά κι αφήστε να με λέω. Ας την τουρμπίνια να ρουφά, Κώστα μου, τα τσιγάρα, μα βάλτου στην «εξάτμιση» μια ριγωτή ταγάρα, γιατί μπορεί σα θα ρουφά για να σου καθαρίσει, κανένα πενηντάευρω να βρει ν' απορροφήσει! Σου ήρθε όμως κι όνομα και τάδε μου μιζήθηρα, εμέν' αν έβαζες νονό θα στό 'βγανα «ΡΟΥΦΗΤΤΡΑ»!

Ανδρ. Λουράντος-Κονταράτος

«ΝΥΣΤΑΖΩ ΚΑΙ ΠΑΡΑΜΙΛΩ» ήτοι:

Σχόλιον στο κοινωνικο-πολιτικό περιεχομένου
ποίημα του Γ.Π. Δρυμωιάτη «Νυστάζω»

(Συγχωρέσε με, φίλτατε, που απάντηναι τολμώ
καίτοι, μπροστά στην πένα σου, εγώ η φτωχή ωχρώ.
Όμως κι εγώ μπτεδευόμηναι που όντες... νυσταγμένο
συχνά πυκνά το παίζουμε όλοι... αγανακτισμένοι!)

Συγχωριανός τις εύφημος τούνομα «Δρυμωιάτης»
σοφόν ποίημα εποίησεν, ώσπερ ποιεί πολλάκις,

Διά την **νύστα**ν έγγραψεν περί όλων των σπουδαίων,
ήτις ημάς ανέκαθεν κατακρατεί, ως λέων.

Αναρωτιέμαι, χωριανέ, κι αμειλικτα ρωτάω:
περί άλλων, τάχα, δράσεων, νυστάζω ή... ορμάω;

Μα όσοι ίσως φώναξαν, άμεσα και εγγράφως,
σε αρμόδιους, σε όργανα, σαφώς κι ενυπογράφως,

τις βάρες τους ετίναξαν, τη νύστα ξεπερνώντας
κι ενώσανε τα χέρια τους την πρόοδο ποθώντας.

Τούτοι, τρανέ μου στιχουργέ, δικαίωμα κερδίζουν,
για εκείνα που αγωνίζονται ν' αγανακτούν, να βρίζουν!
ΔΡΥΜΩΝΙΑΤΙΣΣΑ

Το ορδίκι, η βιτρίνα κι η ...κουτούλα

φίλοι μου θα διαβάσατε την περσινή ιστορία που για 'να ορτίκι κυνηγήν έπασσε τζαμαρία. Καλά θυμάμαι ο δυστυχής, πέρι Οκτώβρη μήνα ο φίλος μου ο κυνηγός κουτούλησε βιτρίνα! Κι αφού η μοίρα τόφερε νάμαι κι εγώ παρών με πείσαν να σας τα πω και νάμαι το λοιπόν. Κάθε πρωί ο φίλος μας και πριν να ξημερώσει

όπλα, μπαλάσκες 'τοίμαζε ορτίκια να σκοτώσει. Σαν άκουσ' αυτοκίνητο 'πό το παράθυρό μου, να σταματά απότομα, γύρισα στο πλευρό μου. Ύστερα όμως άκουσα τζαμία, γυαλιά, να σπούνε (χιλίχι διαόλο μέσα του να πάνε και να μπουνε). Γιατί πολύ ξηπάσθηκα, μ' έπασσε και μια ζάλη, και μέσα στη βιασύνη μου χτύπησα το κεφάλι. Γιατί αμέσως σκέφτηκα: «Σπάσανε τη βιτρίνα» οπου 'χει τα χρυσαφικά φίλος απ' την Αθήνα. Κι εξέχασα τη ζάλη μου κι έτρεξα να προλάβω τον ...κλέφτη, όπως σκέφτηκα, και τις φωνές να βάλω. Αμέσως βγαίνω γρήγορα έξω εις το μπαλκόνι και αντικρύζω 'ο άμοιρος, το φίλο να ...ξαπλώνει, φαρδύς, πλατύς, ανάσκελος (φορούσε παντελόνι). Το μόνο που του έλειπε ήτανε το ...νερόντι. Και μη γελάστε αν σας πω, πού πήγε το μυαλό μου... Έτσι κι αλλιώς στα σίγουρα θα βρω το διάολο μου. (Είπα, θα το μετάνοιωσε να πιά να κυνηγήσει, αφού δεν τοίγει τίποτα... τούρβε ν' αυτοκτονήσει;) Όμως σαν τον ερώτησα, έμαθα την αλήθεια. Είχε γεμίσει ολονυχτίς η Χώρα 'πό ορδίκι. Κι αφού δεν είχε σύνεργα, απόχη και φαγκλί, τρέχοντας εξεπέρασε στα γλάκια το σκυλί κι έτσι δεν υπολόγισε τη φόρα που 'χε πάρει κι αρνήθηκε το σώμα του άμεσα να ...φρενάρει. Με τ' όνομα χέρι έπασσε γρήγορα το ορδίκι, αλλά με την κεφαλά του, σπάει το τζαμιλίκι. Και όσο γέλαγα εγώ και τούκανα και πλάκα, ανοίγει την παλάμη του, οπούχε κάμει φάκα. —Αν δεν πιστεύεις, σκούριζε, βρε άπιστε Θωμά, κοίταζε την παλάμη μου που γέμισε φτερά. Εγώ τον απάρτησα κι έφερα 'να τσουβάλι και τούδωσα να το κρατά μαζί του στο Σουβαλί, εάν τον πιάσει πάλι αμόκ, το θήραμα να βάλει. Αυτή 'ναι η κατάσταση που είχε περιέλθει. Κι απεταξάτω απ' εμέ η τρέλα και η μέθη.

Ο καλός γείτονας

Κουτουλούνε κυριολεκτικά

Σε μεγάλης έκτασης και συμμετοχής τηλεοπτική εκπομπή που έγινε στο κλαμπ CAMELOT στα Φράτσια από το σταθμό ΕΛΛΑΔΑ TV με θέμα την ακτοπολική συγκοινωνία και τα προβλήματά της, μεταξύ των προσκεκλημένων ήτανε κι ο ημετερος συντριβόλος Κονταράτος. Απ' ό,τι έμαθα είχε πάει με φοβερές ιδέες και προτάσεις για την επίλυση του προβλήματος, αλλά ένα ατυχές περιστατικό ήταν η αιτία πολλές απ' αυτές να μην τεθούν ποτέ επί τάπητος. Κατά την προσέλευσή του ο Κονταράτος, ευρισκόμενος ακόμη στον προθάλαμο του κέντρου, είδε τον Φαλίνα στο βάθος να χασκογελά και να του γνέφει με αποτέλεσμα ' αποσπασθεί η προσοχή του και να μην προσέξει μία τζαμαρία που την είχε κάνει το ...Αζαξ αφάρτη και προσέκρουσε πάνω της δηλ. κουτούλησε με μεγάλη σφοδρότητα. Αποτέλεσμα; Να γίνει η μύτη του εντελώς ακατάλληλη για τον τηλεοπτικό φακό, αλλά το χειρότερο ήταν ότι, μαζί με τον ...μπουτσουλα έχασε και τις μισές και βάλε από τις λύσεις που θα πρότεινε στην ομήγυρη!

Τι να πούμε; Αν είναι να μη λυθεί και πάλι το συγκοινωνιακό εξ αιτίας μίας καλοπλημένης τζαμαρίας και μίας κουτούλας, αυτό πια κι αν είναι γρουσουζιά του κερατά!

Ο τριβόλος

Mode
ena

Τα πάντα
στο ρούχο

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΟΥΚΑΚΗ

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΩΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ, ΜΕΛΟΣ ΤΣΕΕ

● ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ

● ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

● ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

ΒΑΛΤΙΝΩΝ 30-34 11474 ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ./FAX 210-6466981 & 694 696688

ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 27360-31918



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ

«ΒΕΝΑΡΔΟΣ»

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

- Ανοιχτά όλο το χρόνο
- Κλιματισμός σε όλα τα δωμάτια
- Πρωϊνό
- Φιλική - οικογενειακή εξυπηρέτηση

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ:

ΤΗΛ. 27360-34205-6

FAX 27360-33850

Ξενοδοχείο, ενοικιαζόμενα δωμάτια, εστιατόριο

ΠΙΕΡΟΣ

Πλήρως ανακαινισμένα δωμάτια με θέρμανση, air condition και τηλεόραση. Μαζί με τις παραδοσιακές γεύσεις του εστιατορίου μας, τη γνωστή φιλοξενία μας και ό,τι άλλο χρειάζεστε για μια ευχάριστη διαμονή στα Κύθηρα.

ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360 31014.

Παναγιώτης Χρ. Μουβός

- ΧΡΩΜΑΤΑ
- ΒΕΡΝΙΚΙΑ
- ΜΟΝΩΤΙΚΑ
- ΚΛΕΙΔΑΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
- ΣΙΔΗΡΙΚΑ
- ΕΡΓΑΛΕΙΑ
- ΠΟΜΟΛΑ
- ΡΟΛΛΑ

(ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ)

ΚΥΨΕΛΗΣ & ΣΥΡΟΥ 59

ΤΗΛ. 210-8211209

Τα σκουπίδια στον Κουμάρο

Ένας από τους παλαιότερους αυθαίρετους σκουπιδότοπους τον Κουμάρο. Σε μία περιοχή με υψηλή τουριστική κίνηση λόγω του δρόμου που οδηγεί στα Μυτιήδια και την Αγία Ελέσα, ο χώρος εκατέφθεν του δρόμου εξημερωποιείτο από παλιά ως σκουπιδότοπος, αλλά και χώρος απόθεσης παλαιών αυτοκινήτων, αχρηστών υιοθετών κλπ., με αποτέλεσμα να θυμίζει ...ΧΥΤΑ χωρίς ταφή! Πριν δύο χρόνια είχαμε δημοσιεύσει και φωτογραφίες και αργότερα συνεργεία του Δήμου είχαν απομακρύνει πολλά από τα παρκαρισμένα. Όμως του Τουρισμού ο τράχηλος φαίνεται ότι όχι μόνον υποφέρει τα σκουπίδια, αλλά τα ...λατρεύει. Από την άλλη μεριά του δρόμου, μαζεύτηκαν σε χώρο θεσφύ τον σκουπιδιών, άχρηστα έπιπλα, σακκουλές και άλλα προϊόντα του σύγχρονου πολιτισμού μας. Τώρα θα περιμένετε να τα ξεαναβάλουμε με το Δήμο, που έχει βέβαια και τη συνεχή επίβλεψη το θέμα. Όμως, τι να πρωτοπορώμε κι ο Δήμος, όταν έχει δημότες με τέτοια νοοτροπία κι εννοιασμία, που δεν εινδοποιούν καν τις αγχές να πάρουν τα



Μια άποψη του νέου σκουπιδότοπου που σχηματίζεται γοργά στον Κουμάρο. Αν τον επισκεφθούν οι αρμόδιοι του Δήμου θα δουν ότι τα πιο πολλά βραχεία απορριμμάτια έχουν ταυτότητα.

σκουπίδια, αν είναι ογκώδη, αλλά τα πετούν όπου βρουν. Φυσικά οι ίδιοι αυτοί «εναισθητοί πολίτες» θα είναι οι πρώτοι που θα καταφέρνουν να εναντιών του Δήμου για την αδιαφορία του να τα μαζέψει. Εμείς, επειδή δεν γράφουμε πάντα για να κατακρίνουμε, αλλά για να προσφέρουμε και λύσεις, ζητούμε απ'

το Δήμο να λάβει το εξής ένα και μοναδικό μέτρο. Επειδή όλα τα

σκουπίδια έχουν «ταυτότητα» (ο Δήμαρχος το γνωρίζει καλά από το παρελθόν, όταν εύρισκε τους έξυπνους «αποθήκες» και τους έπαιρνε να τα μαζέψουν), να εντοπίζει από το είδος των σκουπιδιών ποίος τα απέθεσε παράνομα. Αμέσως δε να κάνει τις διαδικασίες, αφενός επιβολής προστίμου ίσως με το κόστος απομάκρυνσης, αφετέρου της υποβολής μηνυσεων. Γιατί το κακό έχει παραγίνει και ο καθένας «έξυπνος» γεμίζει τον τόπο σκουπίδια για να κάνει το νησί πλέον ...ελαστικό στους ...γλάρους και τους παντοκούς! Δεν μένει παρά να δεχθεί ο Δήμαρχος την πρότασή μας, εκτός και φοβηθεί τους ...αποθήκες, οι οποίοι μπορεί να μην διαθέτουν συνείδηση, διαθέτουν όμως σύνορα ψήφους! Τότε όμως δεν θα πρέπει κανείς να παραπονεύεται, γιατί οι εφημερίδες βγάζουν στο φως παρόμοιες συμπεριφορές.

(Φωτ. Μ. Καλλίγερος, 10/10/04)



• Ο ΚΑΛΟΣ καιρός διευκόλυνε μία δειλή κίνηση στις αρχές Οκτωβρίου, που δεν εξελίχθηκε βέβαια λόγω και της διακοπής της τοπικής συγκοινωνίας. Το κακό όμως ήταν πάλι, πως κι οι λίγοι επισκέπτες έφαγαν με κανοκυάλι ανοιχτό μαγαζί για φαγητό. Στο Καψάλι π.χ. ήταν ένα μόνο ανοιχτό μαγαζί που στα μέσα του μήνα έκλεισε κι αυτό για να μείνει μία μόνο καφετέρια ανοιχτή.

• ΑΠΕΤΥΧΕ πλήρως το πείραμα με τη δοκιμαστική αντιμετώπιση του δάκου της ελιάς με ραντισμό με νέο - μη τοξικό, οικολογικό - τρόπο. Ο δάκος φέτος, με τη βοήθεια των πρώτων βροχών και του πολύ ζεστού καιρού, κατέστρεψε μεγάλο μέρος του καρπού που πολλαπλασίασε τα προβλήματα στους παραγωγούς. Φυσικά και δεν πρέπει να επανέλθουμε σε ραντισμούς με τοξικά δηλητήρια, αφού όλα πλέον ανιχνεύονται στο λάδι (εκτός βέβαια που επιφέρουν ανεπαρκώς βλάβες στην υπαίμας) κάτι που θα οδηγήσει το προϊόν στο περιθώριο των αγορών. Τη λύση θα πρέπει να βρουν οι επισιτιζόμενοι, καθώς ο δάκος εξαπλώνεται γρήγορα και απειλεί το κύριο προϊόν του νησιού και της χώρας μας.

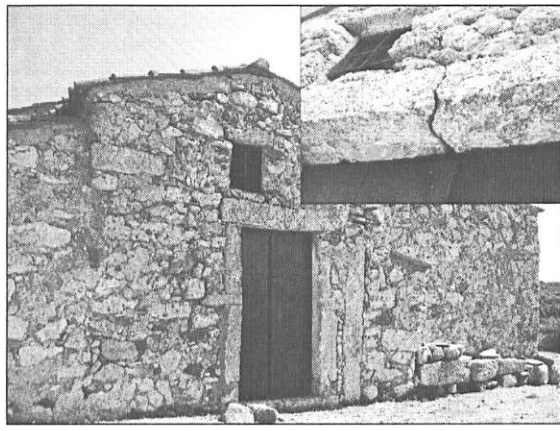
• ΑΝΑΜΕΣΑ στους βραβευθέντες από τη Eurobank 1101 αριστούχους της φετινής χρονιάς ήταν και ο **Σταύρος Γαλανάκης** από το Λύκειο Κυθρών.

• ΤΟ ΜΕΓΑ θέμα των αδειών τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών σταθμών ανέπτυξε με σαφήνεια ο τ. πρόεδρος του ΕΣΡ Καθηγητής κ. Γ. Κασσιμάτης σε εκπομπή του ΣΚΑΙ στις 26 Οκτωβρίου.

• ΕΚΔΟΘΗΚΕ τελικά η ερμηνευτική εγκύκλιος για το νέο δασικό νόμο, λεπτομέρειες όμως γι' αυτήν θα δημοσιεύσουμε στο επόμενο.

• ΝΕΟ Δ.Σ. σχηματίστηκε από την Τοπική Εφορεία του Γήροκομιου που απαρτίζεται από τους: Εμμ. Σάμιο (πρόεδρος), Γ. Λευθέρη (αντ/δρο), Ματ. Σαμιού (Γ. Γραμματέα), Γ. Μπαβέα (Ταμία) και Δ. Παυλάκης (μέλος).

Επικίνδυνη ρωγμή σε ναό



Ένα από τα πλέον αξιόλογα Βυζαντινά μνημεία του νησιού μας είναι ο ναός του Αγίου Βλασίου στα Φιλιγγιάνικα (13ος αιώνας). Ο ναός αυτός, που έχει εξαιρετικές τοιχογραφίες και συμμεταμορφωμένα, βέβαια, στο γνωστό εικονοστάσιο της Ακαδημίας Αθηνών (Μ. Χατζηδάκη - Γ. Μπίθα), έχει συντηρηθεί στο παρελθόν, πρόσφατα όμως, επιτακτικές διατάξεις μια ρωγμή στο πόρινο υπέρθυρο του ναού, η οποία είναι δυνατόν να καταστεί επικίνδυνη, εφόσον δεν αντιμετωπισθεί. Επειδή πρόκειται για ένα από τα πλέον αναγνωρίσιμα και σημαντικά Βυζαντινά μνημεία του τόπου, καλόν είναι να επιληφθούν οι αρμόδιες αρχαιολογικές υπηρεσίες και αν κρίνουν ότι απαιτείται οριστική παρέμβαση να την κάνουν, καθώς είναι κρίμα, αν υπάρχει κίνδυνος, να μην προληφθεί. Στη μεγάλη φωτογραφία ο ναός του Αγίου Βλασίου και στην ένθετη, λεπτομέρεια του θραυσμένου πόρινου υπέρθυρου. (Φωτ. Νάσος Γ. Προβόπουλος).

Φοβούνται πλημμύρες στη Χώρα

Επιστολή προς το Δήμο απέστειλε ο Όμιλος Κυθρίων Ενεργών Πολιτών σχετικά με το θέμα του κινδύνου από πλημμύρες, που έγινε εντονότερος μετά την καταρρακτώδη βροχή της 21ης Σεπτεμβρίου. Συγκεκριμένα αναφέρουν ότι έχουν σφραγιστεί με τοιχέντο 9 φρεσάτια αποχέτευσης ομβρίων με αποτέλεσμα να μετατρέπονται τα ύβρια σε ομητικό ζεμάρο και να

απειλούν τα σπίτια αφού δεν βρίσκουν διέξοδο. Το ίδιο συμβαίνει, σύμφωνα πάντα με την επιστολή και σε δύο φρεσάτια στην είσοδο της Χώρας και τα νερά που καταβαίνουν από τα Τουρκοβούνια απειλούν όλο τον οικισμό. Εκτός από τα παραπάνω ο Όμιλος αναφέρει και το πρόβλημα στον περιφερειακό δρόμο, όπου με τη βροχή αυτή ανοίξαν μεγάλα χαντάκια που απειλούν το δρόμο. Για όλ' αυτά ζητούν την παρέμβαση του Δήμου για να αποκατασταθούν τα πρόβλημα και για να μην απειληθεί η Χώρα από πλημμύρες το χειμώνα.

Από το Δήμο, όπως έγινε γνωστό, δόθηκε άμεσα εντολή να ανοίξουν όλα τα φρεσάτια που είχαν κλείσει για ν' αποκατασταθεί η ροή των υδάτων σε ενδεχόμενη νεροποντή.

• Υπενθυμίζουμε την παράκλησή μας να κατατίθενται οι συνδρομές στους λογαριασμούς μας στις Τράπεζες (σελ. 14). Για όσους δεν έχουν συνηθίσει τον τρόπο αυτό εξουσιοδοτημένοι για είσπραξή τους στην Αθήνα είναι ο κ. Στέφ. Πετρόγιαννης, τον οποίο παρακαλούμε να διευκολύνετε.

Και άλλοι επιτυγχόντες

Εκτός των όσων αναφέραμε πένταν σε ΑΕΙ και ΤΕΙ οι παρακάτω συμπατριώτες:

Κουατρίνη Ελιάς (το γένος Δαπόντε) Σχ. Ιταλικής-Ισπανικής Φιλολογίας Πανεπιστημίου Αθηνών.

Κασούνη Δήμητρα (εργονή Δημ. Κασούνη) Σχ. Μηχανολόγων - Πολυεδαφικών Αριστοτελείου Πολυτεχνείου (Βέροια).

ΑΣΦΑΛΩΣ και δεν θα περιμένουν να το μάθουν από μας, αλλά, επειδή γνωρίζουμε ότι υπάρχουν Κυθρίοι επιτυγχόντες σε κάποιες από τις σχολές ΤΕΙ που αναφέραμε παρακάτω, καλό είναι να ενεργήσουν ώστε να μετεγγραφούν σε αντίστοιχα ΤΕΙ της προτιμήσεώς τους, καθώς τα

μήματα αυτά καταργούνται λόγω μικρού αριθμού φοιτητών. Τα τμήματα που πιθανόν να καταργηθούν είναι: Ηγουμενίσσας, Αργοστολίου, Άμφισσας, Λάρισσας και Ηρακλείου για τα Τουριστικά επαγγέλματα και Γαλλικών, Ιταλικών (Θεσ/νίκης), Ιταλικών, Ισπανικών, Γαλλικών (Αθήνας) και Μεταφρ. (Ισπανικά) Ιονίου.

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ
Ζεμπρέ Βίβα
TELFLOR
ΕΒΡΟΥ 3 ΠΛΑΤ. ΔΑΒΑΚΗ - ΑΙΓΑΛΕΩ - ΤΗΛ. 210-5900770 & ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 301

Τσιριγώτικο Καφενείο
ΚΥΡΙΑΚΗ ΣΟΦΙΟΥ
Μια καθημερινή τσιριγώτικη συνάντηση στον Πειραιά
Παξιμάδια Ποταμού (Χρυσάφιττα)
Λάδια, μέλι, από τα Κύθηρα.
ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΚΑΤ' ΟΙΚΟΝ
ΝΙΚΗΤΑ 10 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΤΗΛ. 210-4172935

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
συζ. ΕΥ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ
Θυγ. ΕΠΙΤΙΜΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ ΣΠ. Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 210.41 71 143 - 210.41 20 688 - 6932 272098
FAX 210.99 51 192 - 9957061 - ΚΥΘΝΡΑ - ΤΗΛ.: 27360 31994
E-mail: lawstrat@hol.gr

Π. ΚΑΡΑΜΗΝΑΣ
ΑΛΟΥΜΙΝΟΚΑΤΑΚΕΥΕΣ
ΚΥΘΝΡΑ
Πόρρες, παράθυρα, διπλά τζάμια, σίτες, γκαρζαζόπορτες, ψευδόκασσες
ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΑΥΘΗΜΕΡΟΝ
ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ
ΤΗΛ. 27360 31680 & 31893
ΚΙΝ. 6936 985625

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟ ΦΑΤΣΕΑ
ΓΥΜΝΑΣΙΟ - ΕΝΙΑΙΟ ΛΥΚΕΙΟ
ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ: ΘΕΤΙΚΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΘΕΩΡΗΤΙΚΗ
ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΧΕΙΜΕΡΙΝΑ - ΘΕΡΙΝΑ ΤΜΗΜΑΤΑ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΑΝΑΦΗΣ 17 ΚΥΨΕΛΗ 112.56
ΤΗΛ. 210-8610212 - 210-8646110 - 0932 416263
e-mail: nikfatseas@yahoo.com.

LAW OFFICES OF TASSOS PILLIAS
★ Real estate Law
★ Inheritance cases
★ Court cases
123 Karaiskou st. Piraeus
TEL: 210-412 6831 - 210-95 24 196 FAX: 210-9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ
Καραϊσκού 123, Πειραιάς
4ος όροφος Γραφ. 32
ΤΗΛ.: 210-412 6831 - 210-95 24 196 FAX: 210-95 24 196